

# Posener Tageblatt



**Bezugspreis:** In der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen monatlich 4.— zl. mit Zustellgeld in Polen 4.40 zl. in der Provinz 4.30 zl. Bei Postbezug monatlich 4.40 zl. vierteljährlich 13.10 zl. Unter Streitband in Polen und Danzig monatlich 6.— zl. Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rml. Bei höherer Gewalt, Betriebsförderung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Zuschriften sind an die Schriftleitung des "Posener Tageblattes", Poznań, Aleja Marszałka Piłsudskiego 25, zu richten. — Telegrammanskript: Tageblatt Poznań. Postcheckkonten: Poznań Nr. 200 283, Breslau Nr. 6184. (Konto: Concordia Sp. Akc.) Fernsprecher 6105, 6275.

**Anzeigenpreis:** Die 24 mm breite Millimeterzeile 16 gr., Textteil-Millimeterzeile (68 mm breit) 75 gr. Platzvorrichtung und schwieriger Satz 50 % Aufschlag. Offertarife ab 50 Groschen. Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Keine Gewähr für die Aufnahme an bestimmten Tagen und Blättern. — Keine Haftung für Fehler infolge undeutlicher Manuskripte. — Anschrift für Anzeigenaufträge: Posener Tageblatt Anzeigen-Abteilung Poznań 3 Aleja Marszałka Piłsudskiego 25. — Postcheckkonto in Polen: Concordia Sp. Ak. Buchdruckerei und Verlagsanstalt Poznań Nr. 200283. in Deutschland: Breslau Nr. 6184. Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań. — Fernsprecher 6275, 6105.

77. Jahrgang

Poznań (Polen), Freitag, 28. Januar 1938

Nr. 22

## Machtvolle Kundgebung des deutschen Landstandes aus dem Posener Gebiet

Die große Jahrestagung der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft

Der. Die große Tagung der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft, die am Dienstag und Mittwoch stattfand, war für das hiesige Deutschtum ein Ereignis ersten Ranges. Sie war der Ausdruck des eisernen und unbedingten Zusammenhalts unserer Volksgruppe, die auf dem besten Wege ist, zu einer einzigen großen Familie zusammenzuwachsen. Eine starke Enttäuschung war diese Tagung für die chauvinistischen polnischen Kreise, deren Organe schon lange vorher verkündet hatten, die Versammlung werde zu einer Generalabrechnung innerhalb des Deutschtums werden. Man will in diesen Kreisen immer noch nicht verstehen, daß die wirtschaftlichen Organisationen des hiesigen Deutschtums durchaus unpolitisch sind und ihnen politische Dinge durchaus fernliegen.

Gerade die Westpolnische Landwirtschaftliche Gesellschaft ist eine der Institutionen, die ihre Stärke und die Einmütigkeit unter ihren Mitgliedern ihrer streng apolitischen Einstellung verdankt. Wie ausgesprochen wirtschaftlich die Welage ausgerichtet ist, geht aus den Worten ihres Hauptgeschäftsführers, des Herrn Kraft, hervor, der betonte, die in der Welage vereinigten Landwirte bildeten eine große Gemeinschaft, die ihren Platz und ihre Pflichten in der großen Volksgemeinschaft und im Staate habe. Der Gemeinschaft könne es nur gut gehen, wenn es ihren Mitgliedern gut gehe. Deshalb müßte die Welage alle Anstrengungen machen um auch dem letzten ihrer Mitglieder die Möglichkeit zum Erfolg zu bieten.

Dieser richtungweisenden, schon seit Beenden der Welage verfolgten Parole ist es wohl in erster Linie zuzuschreiben, daß die Institution so fest verankert darsteht und daß es ihr möglich war, im vergangenen Jahre ihre Mitgliederzahl um 200 auf 10 700 zu vergrößern. Der Bericht des Hauptgeschäftsführers brachte klar zum Ausdruck, welch wichtige und oft unentbehrliche Stütze die Welage für den polnischen Landstand ist. Rechtsfragen, Agrarreform, Entschuldung, Steuerfragen, Tarifangelegenheiten, Grenzfragen, Erbhaftsangelegenheiten usw., das sind Dinge, mit denen der Bauer allein nicht fertig wird und bei denen er an seiner Welage einen nie versagenden Helfer hat.

Allumfassend und klare geordnet war das Bild, das der Vorsitzende des Hauptvorstandes, Herr Dr. Sondermann-Dobina, in seinem Vortrag über die wirtschaftliche Lage malte. Wenn er im Zusammenhang mit der Einteilung Polens in Polen A und Polen B und mit dem Bestreben einer Hebung Ostpolens auf Kosten Westpolens die Behauptung aufstellt, eine weitere Senkung der landwirtschaftlichen Kulturlöhne trete zweifellos durch eine überspannte Agrarreform ein, so hat er damit allen Anwesenden aus der Seele gesprochen. Es ist unbedingt richtig, daß Westpolen über die gefürchtete Mischung von Groß- und Kleinbesitz verfügt, daß es landwirtschaftlich in Polen am höchsten steht, und daß durch die Agrarreform gut bewirtschaftete Güter zerstochen werden, deren Besitzer gute Steuerzahler sind. Allgemeine Zustimmung fand der Redner, als er erklärte, die deutsche Bevölkerung erhoffe Erfüllung ihrer Wünsche durch die am 5. November 1937 unterzeichnete Minderheitenerklärung, die den Anlaß dazu geben möge, daß sich in Zukunft

Schwierigkeiten bei der Auflösung von Grundstücken und insbesondere beim Eigentumsübergang in der Grenzzone nicht mehr ergeben werden. Herr Dr. Sondermann verstand es ausgezeichnet, die Sorgen und Nöte, die Wünsche und Hoffnungen der polnischen Landwirtschaft im allgemeinen und der deutschen Landwirte insbesondere darzustellen. Seine Hoffnung, die Regierung möge dafür sorgen, daß zumindest die jetzigen Getreidepreise für die Zukunft erhalten bleiben, da sonst die Zeiten einer leichten Erholung bei der Landwirtschaft wieder sehr rasch verschwinden würden, sind die Hoffnungen aller Landwirte, da ja die Getreidepreise die Grundlage für die Wirtschaftsführung und das Wohlergehen der Landbevölkerung sind.

Der Hauptversammlung im Handwerkshaus konnten leider nur ein Teil der vielen Tausende nach Posen zusammengetroffenen Volksgenossen beiwohnen. Schon um 2.30 Uhr mußten die Eingangstüren geschlossen werden, und immer noch strömten die Gäste in Scharen herbei. Die Geschäftsführung der Welage meisterte die Schwierigkeit, indem sie im großen Saale des Zoologischen Gartens eine Parallelversammlung veranstaltete. Der Hauptgeschäftsführer sagte in der Einleitung zu seinem Vortrag, die Welage habe für diese beiden Tage vieles voraussehen können, doch habe sie mit einem derartigen Massenandrang nicht gerechnet. Er bat diejenigen Volksgenossen, die im Handwerkshaus keinen Platz gefunden haben, sich nicht zu ärgern, sondern sich im Gegenteil zu freuen, daß die Volksgemeinschaft einen solch sprechenden Ausdruck gefunden hat. Anerkennend muß hervorgehoben werden, daß die Organisation trotz der in letzter Minute aufgetretenen Schwierigkeiten auf der Höhe gestanden hat. Die beiden Redner begaben sich nach Abschluß ihrer Vorträge sofort in den Saal des Zoologischen Gartens, der sich mit Freude ebenfalls gefüllt hatte. Hier wurde das gesamte Programm der Hauptversammlung noch einmal abgewickelt. Lediglich der

Vortrag des Herrn von Gablenz wurde um 8 Uhr abends im Handwerkshaus wiederholt.

Die Einzelveranstaltungen am Dienstag und Mittwoch, das Bauernfest im Belvedere die Theatervorführungen im Deutschen Haus und vor allem die beiden großen Versammlungen waren Ausdruck nicht nur des festgefügten Zusammenseins der Mitglieder, sondern auch Beweis für die von

Jahr zu Jahr größer werdende Bekleidtheit dieser Veranstaltung. Nicht nur aus allen Teilen des Posener Gebiets, sondern auch aus Pommern, aus Kongresspolen, aus Oberschlesien und selbst aus dem Mutterlande waren die Gäste zusammengetroffen, um ihre Verbundenheit mit dieser großen Organisation des deutschen Landstandes in Großpolen zu bekunden.

Die Hauptversammlung im Handwerkshaus wurde pünktlich um 2.30 Uhr von dem Vorsitzenden des Hauptvorstandes, Herrn Dr. Otto Sondermann-Dobina, eröffnet. Herr von Sänger, der die Versammlung leiten sollte, erkannte plötzlich an Grippe und mußte mit hohem Fieber ins Diaconissen-Krankenhaus gebracht werden. Nachdem Herr Dr. Sondermann die Veranstaltung der Parallelversammlung im Zoologischen Garten bekanntgegeben hatte, begrüßte er die Anwesenden und insbesondere die zahlreichen Gäste. Der Einladung der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft waren die folgenden Herren gefolgt:

Vom Wojewodschaftsamt Racibórz; vom Wielkopolski Związek Ziemiański Direktor Szumski; vom Polnischen Związek Rolników i Lesników Graf Dr. Szoldzki; von der Poznańska Spółka Owociana Direktor Dobrowolski; von der Zentralgenossenschaft Direktor Dr. Schwartz und Dr. Kollauer; vom Landwirtschaftlichen Zentralverband in Polen Feldt-Komorz; vom Landbund Weichselgau Senator Hasbach; von Maier-Kulewo und Dr. Dubach; vom Hauptverband der deutschen Landwirte in Polnisch-Schlesien Freiherr v. Reichenstein und Mauve; vom Reichskuratorium für Technik in der Landwirtschaft Dipl.-Landwirt Seher; vom Verband für Handel und Gewerbe Vorsitzender Dr. Scholz und Hauptgeschäftsführer Dr. Thomasewski; vom Wirtschaftsverband städtischer Berufe Bromberg Hauptgeschäftsführer Schramm.

Herr Dr. Sondermann begrüßte zum Schluss die Vertreter der Presse und die Redner der Tagung, die Herren Prof. Dr. Tiemann-Breslau, Landstallmeister Bielke-Moritzburg b. Dresden, Prof. Dr. Blohm, Flugkapitän Freiherr von Gablenz-Berlin, Dr. Lüdke-Posen sowie die Herren Prof. Woermann-Halle, Prof. Noemer-Halle und Oberlandwirtschaftsrat Dr. Wagner-Breslau.

Nach der Begrüßung folgten die Reden des Vorsitzenden des Hauptvorstandes, Herrn Dr. Sondermann-Dobina, und des Hauptgeschäftsführers Herrn Kraft.

## Die Sorgen unseres Landstandes

Dr. Otto Sondermann über die wirtschaftlichen Tagesfragen

Die Rede, die der erste Vorsitzende des Hauptvorstandes der Welage, Dr. O. Sondermann, auf der Hauptkundgebung am Mittwoch nachmittag hielt, hatte folgenden Wortlaut:

Wiederum ist seit unserer letzten Mitgliederversammlung ein Jahr im Strom der Zeit vergangen. Es ist schnell dahin gefahren. Es war reich an Arbeit, Mühe und Sorgen. Dies alles aber hat uns die Freude an unserem landwirtschaftlichen Beruf nicht verderben können. Meine heutige Aufgabe ist es nun, dies Jahr mit den wirtschaftlichen Fragen, die es uns gestellt hat, noch einmal vor Ihnen abrollen zu lassen.

Am Schlusse meiner vorjährigen Ausführungen sagte ich daß es mit der Landwirtschaft aufwärts gehe, wenn auch nur langsam, und daß wir stets damit rechnen müßten, daß es wieder Rückschläge gäbe. Ich glaube, daß ich mit dieser vorsichtigen Voraussage im großen und ganzen recht behalten habe.

Wenn wir zunächst einen Blick auf die Weltwirtschaft werfen, so können wir feststellen, daß der Welthandel im Jahre 1936 mengenmäßig bereits wieder annähernd 95 Prozent seines Höchststandes vom Jahre 1929 erreicht hatte. Die Preise für Lebendprodukte, Rohstoffe und Fertigwaren zogen kräftig an. Dann aber setzte plötzlich eine Vertrauenskrise ein, die ihren Ausbruch in dem großen Börsenkraß in New York und in einem heftigen Sturz der Rohstoffpreise fand. Bemerkenswert ist dabei, daß die Getreidepreise auf dem Weltmarkt von dem Preissturze nicht annähernd so stark betroffen wurden wie die der Rohstoffe.

Polen, ein Land, in dem über  $\frac{2}{3}$  seiner Einwohner von der Landwirtschaft leben, ist von diesen Ereignissen nur wenig oder gar nicht berührt worden. Der wirtschaftliche Aufstieg in Polen hat sich langsammer als in anderen Ländern vollzogen, aber wir

dürfen hoffen, daß er um so sicherer und gesünder ist.

Das Budget unseres Landes ist dank den Bemühungen des Herrn Finanzministers Kowalewski, abgesehen von kleinen Schwankungen, im Gleichgewicht. Die Währung des Landes, der Zloty, dessen Golddeckung, wenn auch langsam, so doch ständig wächst, ist durch die finanziellen Schwierigkeiten in der Welt, wie z. B. den Frankfurter in Frankreich, unberührt geblieben. Unsere Währung ist die feste Grundlage unserer Wirtschaft. Wir lehnen daher alle Ideen von Inflation oder Einführung einer Doppelwährung mit Arbeitsbons und Deckung durch Rohstoffe ab. Die bekannte Preisschere hat sich erheblich geschlossen; denn die Preise für landwirtschaftliche Erzeugnisse haben eine größere Steigerung erfahren als die der Industrie. Die Lebenshaltung im Lande hat sich gehoben. Der Fleischverbrauch stieg um 5 Prozent an und an Inlandsaußen wurden in

der Zeit vom 1. Oktober 1936 bis 30. September 1937 375 000 Tonnen verlaufen gegenüber 344 000 Tonnen in der gleichen Zeit des Vorjahrs.

### Die Verschuldung der Landwirtschaft

Trotz dieser allgemeinen Besserung, an der auch der Landwirt einen Anteil gehabt hat, läuft die Lage unserer Landwirtschaft noch viel zu wünschen übrig. Denn eine ungeheure Schuldenmenge lastet auf der polnischen Landwirtschaft. Sie wird von Sachverständigen auf 1—1½ Milliarden Zloty geschätzt. Dabei ist die Verschuldung, wenn man den Warenkredit zugrunde legt, in den Westgebieten doppelt so groß als in den Zentralwojewodschaften und sechsmal so groß als in den Ostwojewodschaften. In den Jahren 1932—1936 ist sie nach einer für Pommerschen angestellten Statistik noch um etwa 26 Zloty pro Hektar gestiegen, und für die Wojewodschaft Polen dürfte ähnliches gelten. Die Schuldketten waren durch rückständige Zinsen, Verzugssstrafen und dergl. zu dieser Höhe angewachsen. Die Verschuldung der Landwirtschaft Großpolens im Warenkredit wird allein auf über 104 Millionen geschätzt.

### Unbefriedigende Entschuldungsaktion

Die Entschuldungsgesetzgebung der Regierung hat die Landwirtschaft nicht be-

friedigt. Sie war keine allgemeine, sondern nur eine individuelle. Sie wirkte mehr exekutionsverhindern als entschuldend. Die Behandlung der Schulden war verschieden je nach dem Gläubiger. Schließlich waren alle Schulden, die nach dem 1. Juli 1932 aufgelaufen waren, nicht konversionsfähig.

Ein großer Teil der Landwirte soll bei den durch die Entschuldungsgesetzgebung vorgesehenen Tilgungen mit zwei Raten im Rückstande geblieben sein. Da der Gläubiger dann die ganze Forderung auf einmal eintreiben kann, und der Landwirt zu solcher Zahlung natürlich erst recht nicht imstande ist, droht diesen Landwirten die Zwangsversteigerung. Solche Massenverkäufe müssen sich aber auch ungünstig auf die Produktion im Lande auswirken.

Nachteilig beeinflusst wird die landwirtschaftliche Kulturrhöhe Großpolens auch durch die Tatsache, daß das Zusammenfinden des ehemals preußischen und russischen Gebietsteiles sich zu Ungunsten von Westpolen vollzieht. Bekannt ist die Einteilung Polens in Polen A und Polen B, wobei die Regierung es sich angelegen sei läßt, Polen B, d. h. Westpolen, auf Kosten von Polen A, d. h. Ostpolen, zu heben. Ich erinnere dabei nur an den Bau neuer Zucker- und Baconsfabriken in Kongresspolen.

## Gefahren der Agrarreform

Eine weitere Senkung der landwirtschaftlichen Kulturrhöhe tritt zweifellos durch eine überspannte Agrarreform ein. Westpolen ist der Landesteil, der die gesündeste Mischung von Groß- und Kleinbesitz aufweist und der landwirtschaftlich in Polen am höchsten steht. Durch die in der jetzigen Art angewendete Agrarreform werden einerseits blühende, gut bewirtschaftete Güter zerstochen, deren Besitzer gute Steuerzahler sind. Andererseits sind die Siedler ihrer finanziellen Lage und ihrer landwirtschaftlichen Verbesserung nach nicht imstande, auf ihren Siedlungen ein gleiches zu leisten wie die Besitzer. Es wird auf zu kleinen Parzellen ein landwirtschaftliches Proletariat herangezogen. Die Steuerkraft dieser Ansiedler dürfte gleich Null sein.

Der Einwand, daß für die Übervölkerung einzelner Gebiete, wie Krakau, Abhilfe durch Siedlung geschaffen werden müsse, scheint nicht stichhaltig, denn es müssen ja andererseits die brotlos gewordenen Gutsarbeiter untergebracht werden und die jährliche Zunahme der Bevölkerungsziffer, die mit 300 000 wohl nicht zu hoch gegriffen ist, zeigt, daß auf diesem Wege dem Übel der Übervölkerung auf dem Lande nicht abzuholzen ist. Eher scheint schon die Zuleitung aus den übervölkerten Gebieten zu den neu entstehenden Industriezentren und die einfache Auswanderung von Arbeitern nach Frankreich, Luxemburg, Belgien und Deutschland Möglichkeiten zu bieten, um hier Abhilfe zu schaffen.

Auch mit Rücksicht auf die allgemeine Ernährungslage des Landes ist eine überspannte Agrarreform zu verwerfen. Denn die Güter Westpolens sind die eigentlichen Getreidelieferanten des Landes. Vor einem Jahre sah sich bereits die Regierung des Agrarstaates Polen gezwungen, infolge drohender Getreideknappheit Maßnahmen zur Sicherstellung der Volkernährung zu treffen. Im vergangenen Jahr hat dann die Aussicht, die bisher dem Staat erhebliche Devise eingebracht hatte, aus Bevorgnis um die Volkernährung so gut wie ganz aufgehört. Dabei ist zu berücksichtigen, daß die Zahl der Einwohner Polens, die ernährt werden muß, jährlich erheblich wächst, und die Versorgungsansprüche im Falle kriegerischer Verwicklungen, die heute alle Welt bedrohen, sich noch steigert.

Wir deutschen Landwirte lehnen nun eine gesunde Agrarreform als solche nicht rundweg ab. Aber wir wünschen uns, daß sie, wenn im Februar die neue Namensliste herauskommt, uns gegenüber nicht in so rigoroser Weise durchgeführt wird, wie in den letzten Jahren, und daß der deutsche Besitz nicht wieder in so hervorragender Weise zur Agrarreform herangezogen wird, wie es bisher unerwünschterweise geschah. Wenn wir auf eine Erfüllung unserer Wünsche hoffen, so gibt uns den Anlaß dazu die deutsch-polnische Erklärung vom 5. November 1937, in deren 5. Absatz es heißt: „Die Angehörigen der Minderheit dürfen wegen ihrer Zugehörigkeit zur Minderheit in ihrer wirtschaftlichen Tätigkeit nicht gehindert oder behindert werden, sie genießen auf wirtschaftlichem Gebiete die gleichen Rechte wie die Angehörigen des Staatsvolkes, insbesondere hinsichtlich des Besitzes oder Erwerbes von Grundstücken.“ Diese bedeutsame Erklärung ersüßt uns mit der Hoffnung und Erwartung, daß in Zukunft sich Schwierigkeiten bei der Auslassung von Grundstücken ganz allgemein und insbesondere beim Eigentumsübergang in der Grenzzone nicht mehr ergeben werden.

### Zu hohe Produktionskosten

Zu den Erschwernissen unserer Landwirtschaft rechne ich weiterhin die zu hohen Produktionskosten, wobei ich vor allem an unsere Preise für künstlichen Dünger denke. Der Verbrauch an künstlichem Dünger hat erheblich zu-

einer neuen Last von über 1 Million Zloty aufgelegt worden.

Weiter ist den Gemeinden die Berechtigung zugestanden worden, die an sie zu zahlende Ausgleichssteuer (Podatek wyrownawczy) für die nächsten 2 Jahre von 25 Groschen bis auf 75 Groschen für 1 Hektar zu erhöhen.

Ferner sind die Kosten für Heilhilfe gestiegen. Der Arztleiberverband hat den bisherigen Vertrag gekündigt und Mehrforderungen erhoben, weil der Wojewodschaftstarif für Arzte erhöht sei. Wenn die neuen Säge auch nicht an die des Wojewodschaftstarifes heranreichen, stellen sie doch eine Neubelastung für uns dar.

Auch die Arbeitnehmer haben eine Erhöhung auf Grund der Tarifverhandlungen erfahren. Sie hat sich nach Lage der Sache nicht vermeiden lassen. Wenn eine Erhöhung von 10—15 Prozent angegeben wird, so ist zu bemerken, daß sich diese nur auf den Barlohn, nicht aber auf den Gesamtlohn beziehen kann. Der Gesamtlohn, also Deputat und Barlohn zusammen, sind durchschnittlich nur etwa um 5 Prozent erhöht worden.

Weiterhin liegt eine schwere Belastung in der am 1. April 1938 in Kraft tretenden Verordnung über die Dienstwohnungen in der Landwirtschaft. Diese Verordnung verlangt von dem Arbeitgeber abgedichtete, gediente Wohnzimmer mit genügend Licht und Luft, Doppelfenster, Lüftklappen usw. Beim Lesen dieser Verordnung fragt man sich unwillkürlich, ob all diese Vorschriften auch bei den neu zu errichtenden Ansiedlerhäusern, den sogenannten „Poniatowski“, in Anwendung kommen werden. Mir scheint, daß im Vergleich zu diesen unsre Leutehäuser noch reine Paläste sind.

Außerdem den genannten Lasten drohen uns neue für die Zukunft. So hört man, daß der Staat eine Erhöhung der Personenzugtarife um 15 Prozent zur Verbesserung seines Eisenbahnparks plant. Eine solche allgemeine Erhöhung würde vor allem Westpolen treffen. Denn in diesem Teilgebiet werden im Verhältnis zu ganz Polen befördert: an Weizen 52 Prozent, an Roggen 47 Prozent, an Gerste 37 Prozent, an Vieh 32 Prozent, an Schafen 88 Prozent, an Phosphorsäuredünger 24 Prozent, an Kali 48 Prozent, an Stoffstoff 56 Prozent, an Kohle 19 Prozent und an Petroleum und Benzin 14 Prozent. Diese Aufstellung ergibt klar, daß Westpolen den Hauptanteil für Verbesserung und Vergrößerung des Eisenbahnparks bezahlen müßte.

Auch auf neue, nicht unbeträchtliche Wege gelangen werden wir uns wohl für die Zukunft gefaßt machen müssen.

### ... aber auch einige Erleichterungen

Diesen Nachteilen gegenüber soll nicht verschwiegen werden, daß auch gewisse Erleichterungen für die Landwirtschaft eingetreten sind.

Dazu rechnet ich die Senkung des Eisenbahntarifes für Heu, das zur Bekämpfung der Futternot aus Ungarn eingeführt wurde. Gesenkt sind weiter die Tarife für Zuckerrübenschnitzel, in getrocknetem Zustande um 30 Prozent und von frischen Schnitzeln um 50 Prozent. Gewisse Zusnahmetarife für die Einfuhr von Mais und Kuchen aus Danzig und Gdingen haben leider für uns keine Bedeutung. Sie gelten nur für die Landesteile, die über 500 Kilometer von Danzig und Gdingen entfernt sind.

Weiter können wir als Erleichterung buchen, daß gewisse Sondernormen für die Einzelmensterveranlagung eine Herabsetzung erfahren haben. Sie werden allerdings durch andere Bestimmungen, wie die Normen über die Eingeschätzung von Wiesen, wieder weitgemacht.

## Befriedigende Haferfrüchte

### — aber Minderertrag bei der Getreidernte

Die größte Erleichterung aber hat uns die Steigerung der Getreidepreise gebracht. Wenn wir die Preise für die vier Hauptgetreidearten in der Zeit vom 1. Juli bis 1. Oktober 1936 mit den Preisen der gleichen Zeit im Jahre 1937 vergleichen, so können wir eine beinahe 60-prozentige Preisseigerung feststellen. Inzwischen sind die Preise allerdings wieder etwas zurückgegangen.

Im übrigen sind die Vorteile hoher Preise leider z. T. wieder dadurch ausgeglichen worden, daß die Ernte 1937 in ganz Polen geringer war als im Vorjahr, vor allem aber in den Westgebieten. Wir hatten 1936 einen kalten Herbst und die Wintersaaten waren nur schwach. Sie hatten im Januar und Februar 1937 Frost und eiskalter Wind ohne Schnee zu überstehen. Es folgte ein kalter Frühling mit Frösten, Mai und Juni waren trocken. Es mußten viel Weizen- und Roggen-, aber auch große Futterläden umgepflügt und neu bestellt werden, wodurch dem Landwirt viel Mehrarbeit entstand. Die Niederschläge waren unregelmäßig verteilt und gingen meist als starke Gewitterregen nieder. Durch alle diese Umstände wurde der Ernteaussall ungünstig beeinflußt, so daß in manchen Teilen der Wojewodschaft auch die höheren Preise den Minderaussall in der Ernte nicht ausgleichen konnten.

Die staatliche Bewirtschaftung der Ernte gestaltete sich in diesem Wirtschaftsjahr völlig abweichend von der des Vorjahrs. Im

Markt auf unsere Preise ausgewirkt haben. Es wird daher nicht ohne Interesse sein, einen Blick auf die Preisbildung für Getreide auf dem Weltmarkt zu tun.

### Die Getreidepreisbildung auf dem Weltmarkt

Diese zeigte in letzter Zeit eine sinkende Tendenz, und erst kürzlich machte sich wieder eine leichte Erholung der Preise bemerkbar. Das Sinken der Preise ist beeinflußt worden durch den Sturz der Wertpapiere an den Börsen — ich erinnere an den Börsenkraach in New York — durch die starke Senkung der Preise für Rohstoffe und die internationales Wirkung. Dabei ist aber zu bemerken, daß die Getreidepreise auf dem Weltmarkt einen nicht an nähernd so starken Sturz durchmachten wie Rohstoffe und Wertpapiere. Sie zeigten sich vielmehr bedeutend widerstandsfähiger. Die Gründe hierfür werden uns klar, wenn wir uns das Ergebnis der Welternte vergegenwärtigen, wie es sich uns besonders nach den Schätzungen des Internationalen Landwirtschaftlichen Instituts in Rom darstellt.

Auf der südlichen Halbkugel interessieren uns vor allem Argentinien und Australien. Die Weizenernte in Argentinien hat durch Trockenheit und Nachfröste gefallen, so daß die Ernte um über 10 Prozent niedriger als im Vorjahr angenommen wird und der Ausfuhrüberschub nur auf 2,2 bis 3 Mill. Tonnen geschätzt wird. Von Argentinien her ist also wahrscheinlich kein besonderer Druck auf den Weltgetreidemarkt zu befürchten.

In Australien sind die Mindererträge an Weizen, die sich infolge der Dürre ergaben, durch eine größere Anbaufläche ausgeglichen worden und die Ernte soll nur wenig größer als im Vorjahr sein. In Argentinien wie Australien liegen die Preisforderungen für Weizen höher als auf dem europäischen Markt.

Eine gute Weizenernte hat Nordamerika gemacht. Während es im vorigen Jahre Getreide einführen mußte, ist es in diesem Jahre das stärkste Ausfuhrland der Erde. Dort liegt auch der Schlüssel für die weitere Preisbildung. Der Güte nach läßt aber die Ernte zu wünschen übrig, auch soll der Inlandsbedarf nach gutem Weizen gestiegen sein, was auf die Ausfuhr drücken dürfte.

Eine schlechte Weizenernte hatte Kanada infolge von Dürren, Sandstürmen und Frösten. Tats die gesamte kanadische Weizenernte ist von England zur Bildung eines Vorrates für den Kriegsfall aufgekauft worden. Mit ihr wird man also nicht mehr zu rechnen brauchen.

Als Ausfuhrland für Weizen ist in diesem Jahre Sowjetrußland wieder auf dem Weltmarkt erschienen. Es hat im ganzen 650 000 Tonnen Weizen ausgeführt, wobei zu berücksichtigen ist, daß die Versadung von Tag zu Tag geringer geworden ist.

Die gesamte Weltweizernte hat das Internationale Landwirtschaftliche Institut in Rom auf 104,5 Millionen Tonnen berechnet, seit 1926 die drittgrößte Ernte. Davon sollen für 1937/38 zur Ausfuhr frei sein: 21 Millionen Tonnen, während zum Import 14,5 Millionen Tonnen benötigt werden sollen, so daß ein Rest von 6,5 Millionen Tonnen als Bestand bliebe. Seit dem Jahre 1926 wäre das der zweitkleinsten Bestand, und man könnte danach für den Herbst 1938 von der Befürchtung frei sein, daß übergrößte Bestände auf unsere Weizenpreise drücken werden.

Auf dem Roggenmarkt ist die Lage ähnlich wie auf dem Weizenmarkt. Auch hier hat Nordamerika eine ausgezeichnete Ernte gehabt, die um 100 Prozent über der des Vorjahrs liegen soll. In Europa schätzt man die Roggenernte um 6 Prozent niedriger als im Vorjahr und um 12 Prozent niedriger als im Durchschnitt der Jahre 1931/35. Auch hier dürfen daher voraussichtlich keine Besorgnisse für einen Preisdruck durch übermäßige alte Vorräte bestehen.

Auf jeden Fall müssen wir jetzt schon der bestimmten Hoffnung Ausdruck geben, daß die Regierung dafür sorgt, daß uns zumindest die jetzigen Getreidepreise für die Zukunft erhalten bleiben. Sonst würden die Zeiten einer leichten Erholung bei der Landwirtschaft wieder sehr rasch verschwinden.

Nachdem ich die Getreiderente besprochen habe, möchte ich wie alle Jahre auch diesmal auf die Bedeutung des Oelsfruchtbaus und des Flachs hinweisen. Die Preise für Raps mit 60 Zloty und für Dellein mit 50 Zloty liegen weit über den von der Regierung festgesetzten Mindestpreisen und bilden für die Anbauer dieser Früchte ein gutes Geschäft. Die Einfuhr von Oelsfrüchten ist in Polen auf etwa ein Drittel abgeunken. Der Anteil des Landöls an der Seifenfabrikation hat sich erheblich gesteigert. Die Landwirtschaftliche Oelmühle in Szamotuly stellt auch ein erstklassiges Speiseöl her. Dieses gut bewirtschaftete Unternehmen hat sich durch beträchtliche Erhöhung seiner Anteile auch in den Besitz des nötigen Betriebskapitals gesetzt. Soviel ich weiß, sind nur noch wenige Anteile zu vergeben, deren Erwerb durch deutsche Landwirte oder Genossenschaften ich nach dem derzeitigen Wirtschaftsstande des Unternehmens mit gutem Gewissen befürworten zu können glaube.

Unbefriedigend ist noch immer der Absatz von Hans und Flachs zur Fasergewinnung. Der südliche Teil der Wojewodschaft ist durch den Absatz nach der Tschechoslowakei günstiger daran



den Erben herauswirtschaftet. Die größten Schwierigkeiten treten auf, wenn ein Besitzer ohne Hinterlassung eines Testaments stirbt. Die häufig zahlreichen Erben stellen dann vielfach Ansprüche, deren Befriedigung zum Verlust des Hofs führt. Deshalb sollte jeder Bauer rechtzeitig eine vernünftige Regelung treffen, um Hof und Familie vor Untergang und Zerfall zu bewahren. Unsere Ortsgruppenvorstände müssen sich um diese Frage ständig kümmern, an den einzelnen Bauern

herangehen, ihn aufklären und ihn veranlassen, daß er den fachmännischen Rat unserer Rechtsabteilung in Anspruch nimmt. Es darf nicht gewartet werden, bis das Unglück geschehen ist! Wir müssen dahin kommen, daß jeder Bauer gleich nach Übernahme des Hofs seine Verfügungen trifft und von Zeit zu Zeit den veränderten Verhältnissen anpaßt, so daß nach menschlichem Ermessen jederzeit der Bestand von Hof und Familie gesichert ist.

## Ausgedehnte Facharbeit

Ich möchte nun zu dem Arbeitsgebiet unserer Hauptabteilung II, der landwirtschaftlichen Fachabteilungen, übergehen. Ich darf an die Ausführungen anknüpfen, die der Vorsitzende am Schlusse seines Vortrages gebracht hat. Er hat klar gezeigt, in welcher Hinsicht die große Mehrzahl unserer landwirtschaftlichen Betriebe noch Verbesserungen durchführen kann und soll. Damit hat er auch der Organisation die Richtung für ihre fachliche Arbeit gewiesen. Wir sind seit jeher durchdrungen von der Überzeugung, daß sowohl der einzelne als die Gesamtheit unserer Landstandes nur bestehen können, wenn sie den festen Willen haben, sich zu behaupten. Es muß jeder aus eigener Kraft, durch eigene Leistung, sich durchzusetzen suchen. Gewiß hat der einzelne an die Berufsgemeinschaft und den Staat Wünsche und Forderungen, deren Erfüllung ihm den Daseinstumpf erleichtern soll. Aber am Anfang muß das Gebot stehen: Hilf Dir selbst! Das heißt: Mache selbst alle Anstrengungen, um vorwärts zu kommen!

Wenn wir auf die Tätigkeit unserer bereits in den ersten Nachkriegsjahren aufgebaute Westpolnische Landwirtschaftliche Gesellschaft zurückblicken, ergibt sich die Tatsache, daß sehr bald nach Vollendung des organisatorischen Aufbaues die fachliche Arbeit einen breiten Raum eingenommen hat. Wir waren bestrebt, den Mitgliedern den landwirtschaftlichen Fortschritt in Wissenschaft und Praxis nahezubringen. Durch ein auf breiter Grundlage in Arbeitsgemeinschaften, Fachauschüssen und Versammlungen organisierten Erfahrungsaustausch sollte jedem Mitglied die Möglichkeit gegeben werden, ohne viel Zeit- und Kostenaufwand neue Erkenntnisse zu gewinnen und sich die bereits gewonnenen praktischen Erfahrungen anderer zuzuordnen. Dies ist von zahlreichen Mitgliedern wahrgenommen worden. Diese Mitglieder wissen, welche Stütze und Anregung ihnen die Berufsorganisation gewesen ist. Es steht außer allem Zweifel, daß wir auf ansehnliche Erfolge zurückblicken können. Viele unserer Landwirte werden dem aus eigener Erfahrung zustimmen, wenn ich einige Gebiete erwähne, auf denen wir in den letzten Jahren vorwärtsgekommen sind oder überhaupt Neues eingeführt haben. Hierzu gehören z. B. der Futterpflanzanbau — wie Mais, Luzerne, Landsberger Gemenge, Markstammkohl usw. —, die Beschaffung ausreichender Futtermengen vor allem im bäuerlichen Betrieb durch Verbesserung der Fruchtfolge und Vermehrung der Haferfrucht, die Futterkonservierung, Einfäuerungsverfahren, Silobau, Kartoffeldämpfung usw.; weiter eine zweimäßige und neuzeitliche Futterungstechnik, die auch in unseren bäuerlichen Betrieben mehr und mehr Eingang gefunden hat und vor allem durch die Tätigkeit der Milchkontrollvereine die Rentabilität der Milchwirtschaft sicherstellt; ich nenne ferner die Fortschritte in der Düngerpflege, die Ausdehnung des Zwischenfruchtbauens und vieles andere mehr. Niemand wird bestreiten, daß all diese Dinge durch unsere Vermittlung heute vielen Berufsgenossen geläufig sind und ihre Beachtung in der Betriebsführung selbstverständlich geworden ist.

Auch im letzten Jahre waren wir bestrebt, landwirtschaftliche Belehrungen und Beratungen in breitem Umfang zu erteilen. Die Versammlungstätigkeit unserer Kreis- und Ortsgruppen diente überwiegend diesem Ziele. Hierbei ist darauf Bedacht genommen worden, auch die Frauen, Söhne und Töchter unserer Mitglieder der Arbeit in den Ortsgruppen zuzuführen. In den meisten Fällen waren die Veranstaltungen für alle Kategorien unserer Mitglieder bestimmt. In einer geringeren Zahl von Fällen ergab sich aus dem behandelten Thema von selbst eine Beteiligung ausschließlich der Frauen oder manchmal auch nur der Jungbauern. Die Gesamtzahl der Veranstaltungen der Kreis- und Ortsgruppen, bei denen die Organisation durch Entsendung von Rednern und Beratern mitgewirkt hat, betrug 1543. Hierunter befinden sich 420 Veranstaltungen und Arbeitstagungen aus dem Tätigkeitsgebiete der Landfrau. Ferner sind einbezogen Felderhauen, Wiesenschauen, Wirtschaftsbesichtigungen und sonstige praktische Belehrungen in Hof und Garten.

Die Wirtschaftsringe

Es ist aber leider so, daß nicht alle Mitglieder den rechten Nutzen aus unserer Arbeit ziehen. Nicht alle beteiligen sich an unseren Veranstaltungen und nehmen das dort Gesagte so in sich auf, daß sie auch in ihrem Betriebe dann die Anwendung

daraus ziehen. Viele verzichten überhaupt darauf, ihren guten Willen zum Vorwärtskommen zu beweisen. Sie stehen arbeitslos und bleiben zurück, versinken in Armut. Das kann uns nicht gleichgültig sein. Deshalb haben wir uns das Ziel gesetzt, die wirtschaftliche Beratung nicht nur in den Ortsgruppenversammlungen an die Mitglieder, sondern darüber hinaus an den einzelnen Hof heranzutragen. Das geht aus von den Wirtschaftsringen, deren Zahl im vergangenen Jahre um 2 auf 6 gewachsen ist. Hierdurch sind bereits 91, also über ein Drittel, unserer deutschen landwirtschaftlichen Großbetriebe an einen Wirtschaftsring angeschlossen. Durch mehrere dieser Ringe wird auch eine größere Zahl benachbarter bäuerlicher Betriebe erfaßt. Hier gewinnen wir die Einblicke und Erfahrungen, die nötig sind, um die Wirtschaftsberatung erfolgreich in den einzelnen Bauernhof zu bringen. In manchen Ortsgruppen ist die schon gut verstanden worden. Sie stehen in enger Fühlung mit den benachbarten Wirtschaftsringleitern, unserem Bezirksgeschäftsführer und den Fachbeamten unserer Zentrale und wissen ihre Arbeit planmäßig zu gestalten.

wenn eine große Zahl von Mitarbeitern sich in den Dienst dieser Aufgabe stellt. Deshalb haben wir uns in den letzten Jahren und vor allem im abgelaufenen Jahre mit den verantwortungsbewußten Männern in der ganzen Provinz, die als Vorstandsmitglieder von Kreis- und Ortsgruppen oder in anderen Amtierern unsere Mitarbeiter und Helfer, die Pfeiler unseres großen Organisationsgebäudes sind, ausgesprochen und ihnen die Dinge nahegebracht. Heute können wir feststellen, daß viele Hunderte von Amtsträgern unserer Welage dieses Problem erkannt haben und gewillt sind, daran mitzuwirken. Damit sind wir ein gutes Stück vorwärts gekommen. So groß und schwer die Aufgabe auch sein mag, die Gedanken sind klar, einfach und einleuchtend. Es sind folgende:

### Erfolg durch Gemeinschaftsarbeit

Die in der Welage vereinigten Landwirte bilden eine große Gemeinschaft, die ihren Platz und ihre Pflichten in der großen Volksgemeinschaft und im Staate hat. Der Gemeinschaft kann es nur gut gehen, wenn es ihren Mitgliedern gut geht. Auf das Wirtschaftliche gesehen, besagt das: Es nutzt uns nicht viel, zu wissen, daß ein Teil unserer Mitglieder vorwärts kommt und Erfolg hat, wenn andere immer weiter zurückbleiben und mit ihren Familien in Not und Elend versinken. Deshalb müssen wir alle Anstrengungen machen, um auch dem letzten die Möglichkeit zum Erfolg zu bieten.

Es herrscht ja keine geschäftliche Konkurrenz unter den Bauern. Der Wohlstand des einen ist nicht bedingt durch die Not eines anderen. Im Gegenteil! Wir haben unsere Lasten für Berufsstand, Volksgemeinschaft und Staat aufzubringen. Je mehr Gründer in der Lage sind, mitzutragen, desto weniger ist die Last für den einzelnen. Das gilt sowohl für die materiellen Abgaben als auch für die ideellen Leistungen. Deshalb hindert uns nichts, uns zu wahrer Lameraadsläufigkeit Hilfebereitschaft verpflichtet zu fühlen. Jeder, der die Fähigkeiten dazu besitzt, muß dem Nachbarn mit seinem Rat helfen. Es wird für viele der schönste Lohn sein, zu sehen, wenn unter ihrem Einfluß ein Berufsgenosse wieder Freude an der Arbeit und am Vorwärtskommen findet.

Ein Jahr voller Arbeit und auch mancher Erfolge liegt hinter uns. Wir sind dem gesteckten Ziele wieder einen Schritt näher gekommen. Aber noch viel bleibt zu tun.

Und deshalb wollen wir auch in neuen Jahren mutig ans Werk gehen!

## Jungbauern- und Frauenarbeit

In einer großen Zahl von Ortsgruppen sind die Jungbauern in diese Facharbeit einbezogen und unterziehen sich ihr mit Eifer und zunehmendem Erfolg. Es wurden von uns 191 Veranstaltungen der Ortsgruppen registriert, die in erster Linie der Belehrung und Facharbeit der Jungbauern gedient haben und von einem von uns gestellten Vortragenden besucht wurden. Die Tätigkeit der Jungbauern ist aber mit dieser Zahl noch nicht hinreichend gewürdig, da sich in manchen Ortsgruppen darüber hinaus Arbeitsgemeinschaften jüngerer Bauern gebildet haben, die durch gemeinsame Feldversuche, Fütterungskontrolle und sonstige landwirtschaftliche Wettbewerbe, ja überhaupt Betriebskontrollen, sich fachlich betätigen und damit auch das Leben der Ortsgruppe befürchten. Es ist nicht ganz leicht für die jungen Leute, aus eigener Initiative eine erfolgreiche Arbeit, die ihrer fachlichen Belehrung und der Verbesserung der Wirtschaftsführung dient, zu entwickeln. Eine gewisse Vorbildung gehört schon dazu. Man kann sie sich durch den Besuch von landwirtschaftlichen Schulen verschaffen. Auch in den von uns veranstalteten Kursen — im Jahre 1937 waren es 7 Kurse mit 135 Teilnehmern — ist dies möglich. Oft genug

haben wir die Mahnung an die Väter gerichtet, ihre Söhne auf solche Schulen und Kurse zu schicken. Auch heute wollen wir wieder darauf hinweisen!

Die Bedeutung der Frau im bäuerlichen Betrieb ist in den letzten Jahren immer stärker berücksichtigt worden. Sie, deren Tätigkeit für einzelne Betriebszweige und damit oft für den Erfolg der Wirtschaftsführung entscheidend ist, erhält durch uns in immer stärkerem Maße die fachliche Leitung und Beratung, die ihrer Rolle entspricht. Die Bauerntochter wird für ihre hauswirtschaftlichen Arbeiten in Haushaltungskursen vorbereitet. Wir veranstalteten im vergangenen Jahre 5 Kurse mit 71 Teilnehmerinnen.

So sind wir weiter auf dem Wege vorwärtsgekommen, daß nicht nur der Besitzer des Bauernhofes an der Arbeit der Ortsgruppe teilnimmt, sondern auch die Frau und die Erben des Hofs.

Ich möchte noch einmal auf die vorhin erhobene Forderung, über den Wirtschaftsring und die Ortsgruppe an den einzelnen Hof heranzugehen, zurückkommen. Das ist ein weitgestecktes und schwer erreichbares Ziel. Zu ihm können wir nur gelangen,

## Neues Wissen — neue Erfolge!

Reges Interesse an den Fachtagungen der Welage

### Das Kernproblem im Trockengebiet: Futterversorgung

Prof. Tiemann sprach auf der Futterbautagung

Der Vormittag des zweiten Tages der großen Wetagertagung in Posen war verschiedenen Fachtagungen wie der Futterbautagung im Handwerkerhaus, der Frauenversammlung im Evangelischen Vereinshaus, der Jungbauertagung im Kino „Apollo“ gewidmet.

Die Futterbautagung wurde durch den Vorsitzenden des Ackerbauausschusses, Herrn Lorenz-Kuronow, eröffnet, der die sehr zahlreich erschienenen Teilnehmer begrüßte. Der große Saal und die beiden Galerien waren bis auf den letzten Platz besetzt. Eine Lautsprecheranlage ermöglichte es, daß die vielen, in allen Räumen befindlichen Besucher der Veranstaltung an den Vorträgen teilnehmen konnten.

Prof. Dr. Tiemann-Breslau sprach dann über: „Futterbau im Trockengebiet unter besonderer Berücksichtigung von Mais und Luzerne“. Der Vortragende ging von den Vorteilen, die ein gegenseitiger Austausch der Erfahrungen zweier benachbarter Länder der Wirtschaft beider Völker bringt, aus, und betonte, daß die ähnlichen und gleichen Boden- und Klimaverhältnisse, die die meisten Ackerbaugebiete Deutschlands und Polens beherrschen, den gegenseitigen Austausch der landwirtschaftlichen Erfahrungen besonders nötig erscheinen lassen. Prof. Dr. Tiemann bezeichnete als Kernproblem der Landwirtschaft im Trockengebiet die Futterversorgung. Da gerade die Futterpflanzen, die aus 75–80 Prozent Wasser bestehen, besonders viel Wasser benötigen, ist das Kernproblem die richtige Ausnutzung der Wasser verhältnisse im Boden. In dieser Beziehung darf der Zwischenfruchtbau, der Lösung des Problems der Futterversorgung erleichtert, den Anbau der Hauptfrüchte nicht gefährden. Die an Beispielen nachgewiesene Er-

fahrung, daß in 18 Jahren 8 Trockenjahre bei einem Durchschnittsniederschlag von 500 Millimeter in Haferfrüchten 18 Prozent Minderertrag, im Sommergetreide 13 Prozent und im Wintergetreide 8–10 Prozent gebracht haben, unterstrich die Bedeutung der richtigen Ausnutzung der Wasser verhältnisse im Boden. Der Gelehrte zeigte auf, daß der Nutzen der Winterfeuchtigkeit vielfach überschätzt wird, da die Niederschlagsmenge in unseren Breiten im Winter ein Drittel, im Sommer zwei Drittel beträgt, da die Winterfeuchtigkeit meist vom gefrorenen Boden abfließt und nur den Grundwasserstand erhöht. Deshalb ist es eine wichtige Aufgabe, die Sommer niederschläge im Boden festzuhalten. Dazu dient der Kampf gegen das Unkraut, das Hadern nach Niederschlägen, sorgfältige Bodenbearbeitung und vor allem die Zuführung von Humus in den Ackerboden durch Stallmist und Gründüngung. Gründüngung allein ohne Kalkfuhr und Kaliphosphate könnte allerdings die Stalldüngung nicht vollständig ersetzen. Der Anbau von Tiefwurzelnden, die tief in den Untergrund gehen und aus den tieferen Schichten ihre Nährstoffe suchen, verstärken das Wasserreservoir im Boden und bilden eine ausgezeichnete Vorfrucht. In dieser Beziehung sind Luzerne, Lupine und Raps geeignete Bodenfrüchte. Auch der Körnermais ist ein Tiefwurzler und infolge seiner Verwendung als Körnermais und Gärfrütermais ein sicheres Produkt, da sein verhältnismäßig großer Wasserbedarf in den Monat Juli fällt, der in unserer Gegend selten Trockenzeit ist. Serradella, Widengemenge, Hülsenfrüchte sind zwar mehr Flachwurzler, haben aber den Vorteil, zur leichten Durchführung des Gründaches zu verhelfen: „Möglich große Mengen eisweißreichen Futters aus möglichst kleinen Ackerflächen zu erzeugen.“ Genaue tabellarische Angaben zeigten die Wichtigkeit und Vorteile des Mais- und Luzerneanbaus im Trockengebiet auf. Eine Reihe von Lichtbildern, die vom Vortragenden erklärt wurden, zeigten die Wichtigkeit des Zwischenfruchtbau und der Heugewinnung auf, die Kleegras-Versuche, Luzerne-Versuche, Sonnenblumen- und Maisversuche, Markstammkohl und Sudangras als besonders

vorteilhafte Anbauprodukte im Trockengebiet erscheinen lassen.

Reicher Beifall dankte dem Vortragenden für den fachwissenschaftlichen Vortrag. (Mit genauen tabellarischen Angaben wird der Vortrag in einer der nächsten Nummern des Zentralwochenblattes veröffentlicht werden.)

Im Anschluß an den Vortrag des Fachwissenschaftlers erhielt ein Praktiker, Herr Hugo Seifarth, Strzeski, das Wort zu einem Vortrag „Erfahrungen im Körnermaisbau“. Der Redner betonte, daß er in den letzten 5 Jahren gute Erfahrungen im Maisbau gemacht habe, daß die Maiskolben in seiner Wirtschaft das Futtergetreide geworden sind, da sie an Pferde, Rinder und Schafe mit einer Eiweißzugabe von Heu bzw. Molke versorgt werden. Bedingung der günstigen Ausnutzung der Maiskolben ist feinste Verschrotung, die im Betrieb des Herrn Seifarth durch die Kramersche Steinmühle erreicht wird. Von den verschiedenen Anbaustufen hat sich bis jetzt in Strzeski der Görczki-Körnermais am besten bewährt. Die Bestellung, Anbau und Pflege, Ernte und Trocknung bezeichnete der Redner als nicht schwierig. Schwierig dagegen wäre es, den mitunter auftretenden Beulenbrand zu besiegen, doch könnte man auch brandige Kolben ohne Schädigung des Weizens verflütteln. Als günstige Verwendung des Maisstrohs empfahl Herr Seifarth die Lage des Maisstrohs in Schichten zwischen Rübenblättern. Sorgfältige Auswahl des Saatgutes sowie Beizen der Saatkörner mit Gas-tee, bei welchem Verfahren Saatkörner ein Kleben des gebeizten Saatgutes verhindern, wurde empfohlen. (Auch diese Erfahrungen im Maiskörnerbau werden in einer der nächsten Nummern des Zentralwochenblattes mit genauen Zahlenangaben veröffentlicht werden.)

Nach einem kurzen Schlusswort des Vorsitzenden fand die Futterbautagung der Welage im Handwerkerhaus ein Ende.

\* \* \*

Als Ergänzung zu den Vorträgen über Futterbau im Trockengebiet wurde in den Nebenräumen des Handwerkerhauses eine vorzülfliche



# Genser Komödie wieder im Gange

## Vertrauliche Sitzung als Auftakt

Genf, 27. Januar. Der Rat der Genser Entente hielt gestern eine einstündige vertrauliche Sitzung ab. Die nächste Tagung, die öffentlich ist, wird Donnerstag nachmittag abgehalten.

Vor der Sitzung hatte der französische Außenminister Delbos eine längere Unterredung mit dem rumänischen Außenminister Nicescu.

### "Kollektive Sicherheit" allgemein in Mifkredit

Paris, 27. Januar. Nach der ersten Führungnahme, die zwischen den verschiedenen Abordnungen in Genf stattgefunden hat, bemüht sich die Pariser Morgenpresse, Optimismus an den Tag zu legen. Man hält es nicht für ausgeschlossen, daß es dem französischen und dem englischen Außenminister gelingen wird, den Generalangriff der kleinen Staaten gegen den Artikel 16 des Genser Paktes, wenn auch nicht vollkommen zu ersticken, so doch abzuschwächen.

Ein Teil der Presse ist zurückhaltender. "Matin" meint, es bestehে immerhin die Möglichkeit, daß, wenn Delbos und Eden heute davon absiehen würden, in ihren Reden das Wort "kollektive Sicherheit" zu gebrauchen, die kleinen Staaten ihre Erklärungen ebenfalls ab schwächen und nicht vom Artikel 16 sprechen würden.

### Man will jede Krise vermeiden

London, 27. Januar. Die Genser Korrespondenten der Londoner Morgenblätter berichten inhaltlich fast übereinstimmend, daß man als Ergebnis der gestrigen Aussprache auf der Ratsitzung selbst äußerst vorsichtig vorgehen werde, um jede Krise zu vermeiden. Die Frage einer Reform der Genser Institution und auch die sonstigen strittigen Punkte würden, wenn überhaupt, nur oberflächlich behandelt werden. Es findet sich auch der Hinweis, daß die Bemühungen, eine Erörterung der strittigen Fragen zu vermeiden, Litwinow-Finkenstein in eine schwierige Lage bringen könnten. Er könnte leicht dabei seinen Posten verlieren.

### Mitlösende Ouvertüre

Jerusalem, 27. Januar. Wie aus dem Sandschak Alexandrette verlautet, hat die türkische Bevölkerung dieses Gebietes beschlossen, anlässlich des Beginns der Genser Tagung eine große allgemeine Protestaktion durchzuführen. Sie wird ihren Ausdruck finden in der Schließung sämtlicher in türkischer Hand befindlichen Betriebe und Geschäfte. In einem Telegramm an die Genser Entente wird nochmals auf das bereits mehrfach beanstandete Verhalten der für Vorbereitung der Wahlen aus Genf geschickten Abordnung hingewiesen. Es wird festgestellt, daß sich die türkische Bevölkerung des Sandschaks Alexandrette mit der Regierung in Ankara völlig solidarisch fühle.

### "Genser Sitzung außer Ausr"

Brüssel, 27. Januar. Ueber die voraussichtliche Einstellung Belgien zur Genser Tagung schreibt das politische Informationsblatt "Metropole", Belgien werde es, wie dies be-

### Wieder Emission im Vorkaufs-Verfahren

Am 20. Januar wurde der deutsche Bauer Adolf Bleich aus Lipiagora, Kreis Kolmar, durch den Gerichtsvollzieher des Amtsgerichts in Margonin von seinem 27 Morgen großen Grundstück egnatiert. Der Staat hatte am 17. Dezember 1923 durch das Bezirkslandamt Posen Bleich gegenüber das Vorkaufsrecht zur Anwendung gebracht, nachdem Bleich durch notariellen Kaufvertrag vom 7. Juni 1921 das Grundstück Lipiagora Bl. 51 und Sokolec Bl. 72 und 170 von den Cheleuten Berbst erworben hatte. Seit dem Mai 1924 schwante die Emissionsklage gegen Bleich. Die von Bleich in der Zwischenzeit an die verschiedensten Stellen gerichteten Gesuche um Aufhebung des Vorkaufsverfahrens blieben erfolglos.

Dem Bauern sind für das 27 Morgen große Grundstück 26,80 Zloty ausgezahlt worden. Ueberdies hat Bleich noch die im Verfahren entstandenen Gerichtskosten zu zahlen.

An dieser Stelle sei darauf hingewiesen, daß noch verschiedene, nahezu seit Jahrzehnten schwierige Vorkaufsverfahren bisher nicht abgeschlossen werden konnten, sondern den betreffenden deutschen Bauern weiterhin das Emissionsurteil droht. In gleicher Weise schwelen noch Wiederkaufsverfahren gegenüber Ansiedlern, denen das gleiche Schicksal droht.

### Beratung beim Staatspräsidenten

Warschau, 27. Januar. (Eigener Drahtbericht.) Der Staatspräsident empfing in Anwesenheit des Marshalls Rydz-Smigly den Ministerpräsidenten Skawojski-Skłodowski und den Vizepremierminister Kmiatkowski, die über die laufenden Arbeiten in der Regierung berichteten.

reits andere Staaten der Oslogruppe getan hätten, ablehnen, weiterhin durch die außer Kurs geratenen Bedingungen der Genser Sitzung gebunden zu bleiben. — Der flämische "Standaard" fordert die Ablehnung Belgiens von der Genser Vereinigung, die sich mehr und mehr zu einem Instrument der Politik Englands, Frankreichs und Sowjetrußlands entwickelt habe. Die kleinen Staaten müssten sich davor hüten, irgendwelche neue Verpflichtungen auf sich zu nehmen, durch die sie in Konflikt mit der Achse Rom-Berlin geraten könnten. Auch "Volk en Staat" verlangt die völlige Loslösung Belgiens von der englischen und französischen Politik, die Abschaffung des Artikels 16, die Anerkennung des italienischen Imperiums sowie der spanischen Nationalregierung.

### Ing. Perzanowski zurückgetreten

Warschau, 27. Januar. (Eig. Drahtbericht.) Der Aufenthalt General Schwarzyński in Wilna hat zu einer Aenderung in den Personalverhältnissen des OZN geführt. Ingénieur Perzanowski, der, wie gemeldet, die Erklärung für General Zeligowski abgegeben hat, ist von seinem Posten als Leiter des Dorfsektors im Wilnaer Gebiet zurückgetreten. An seine Stelle ist Prof. Staniewicz getreten, der früher einmal Landwirtschaftsminister war.

### Witos röhrt sich wieder

Warschau, 27. Januar. (Eig. Drahtbericht.) Nach einer Meldung des "Gloss Narodu" haben die Polen in Amerika Witos eingeladen, nach den Vereinigten Staaten zu Vorträgen zu kommen. Witos soll jedoch die Einladung abgelehnt haben, soll aber die Absicht haben, in nächster Zeit nach der Schweiz und Frankreich zu reisen. Diese Reise soll angeblich schon vor dem Kongress der Volkspartei erfolgen.

### Kraftwagenunfall des Kronprinzen von Dänemark

Kopenhagen, 27. Januar. Kronprinz Frederik hatte am Mittwoch einen Kraftwagenunfall, bei dem er glücklicherweise unverletzt blieb. Der von ihm selbst gesteuerte Wagen, der starke Fahrt hatte, stieß an einer Straßkreuzung mit einem anderen Kraftwagen zusammen, der schwer beschädigt wurde. Der Fahrer dieses Wagens kam mit leichten Hautabschürfungen davon.

### Amerikas Marinehaushalt

Washington, 27. Januar. Der Budgetausschuß des Senats hieß den bereits vom Abgeordnetenhaus angenommenen ordentlichen Marinehaushalt gut und unterbreitete ihn dem Senat plenum. Die Ausschüffung steht für das am 1. Juli beginnende neue Rechnungsjahr einen Gesamtbetrag von 549 Millionen Dollar vor. Der Budgetausschuß strich aus dem Marinehaushalt etwa 3 Millionen Dollar, die für den Ankauf strategischer "Materialien" eingesetzt waren, und erhöhte die Schiffsneubaukosten um 2,5 Millionen Dollar.

### Neue englische Truppen nach Ägypten

London, 27. Januar. Die Entsiedlung eines weiteren Tant-Bataillons nach Ägypten wurde am Mittwoch vom Kriegsministerium befürwortet. Amtlich wird diese Maßnahme damit erklärt, daß die motorisierten englischen Streitkräfte am Suezkanal gegenwärtig etwas unter den Soll-Zahlen liegen. In unterrichteten Kreisen wird jedoch angedeutet, daß die englischen Wehrministerien gegenwärtig ganz systematisch daran gingen, die "Friedensstärke" der englischen Streitkräfte in Ägypten in die Höhe zu schrauben.

### Von der Teruel-Front

Salamanca, 27. Januar. Wie der nationale Heeresbericht meldet, verloren die Bolschewisten am Mittwoch an der Teruel-Front mit drei Angriffen ihre verlorenen Stellungen zurückzuerobern. Trotz Unterstützung durch Sowjettanks bei den letzten beiden Angriffen gelang es, den Gegner jedesmal mit schweren Verlusten abzuweisen. Vier Sowjettanks wurden erbeutet.

Wie der Frontberichterstatter zu den Kämpfen in diesem Abschnitt mitteilt, setzten die Bolschewisten 4 Brigaden Infanterie und 3 Tancopagnien ihrer Söldnerhaufen ein.

### Verstärkte sowjetrussische Unterstützung für China?

#### Geheime Verhandlungen zwischen Sunfo und Litwinow-Finkenstein

Moskau, 27. Januar. Wie hier gerüchteweise verlautet, soll der Sohn Sunjatjens Sunfo, der gegenwärtig als Sonderbevollmächtigter der chinesischen Regierung in Moskau weilt, vor der Abreise Litwinow-Finkenstein nach Genf mehrmals mit diesem Zusammensein im Außenministeriat gehabt haben. Dabei sollen die sowjetrussisch-chinesischen Beziehungen einer "eingehenden Betrachtung" unterzogen worden sein, wobei über die verschiedenen Möglichkeiten einer Verstärkung der sowjetrussischen Unterstützung für China gesprochen worden sein soll. Im übrigen werden die zwischen der Sowjetregierung und dem chinesischen Sonderbevollmächtigten geführten Verhandlungen von beiden Seiten streng geheim gehalten.

**Hauptschriftleiter: Günther Rinke-Poznań.**  
Verantwortlich für Politik: Günther Rinke.  
Verantwortlich für Wirtschaft u. Provinz: Eugen Petruß; für Lokales u. Sport: Alexander Jursch; für Kunst und Wissenschaft: Feuilleton und Unterhaltungsbeilage: Alfred Loake; für den übrigen redaktionellen Inhalt: Eugen Petruß; für den Anzeigen- und Reklameteil: Hans Schwarzkopf. — Druck und Verlag: Concordia Sp. Akc., Druckaria i Wydawnictwo. Sämtlich in Poznań  
Aleja Marsza Piłsudskiego 25.



Das Herzogpaar von Kent läuft zur Zeit in St. Anton (Arlberg) fleißig Ski.

### Kurzwellensender für das Auslandspolentum

Warschau, 27. Januar. (Eig. Drahtbericht.) Während der Beratungen des Hauptrates des Verbandes der Polen im Ausland in Zakopane ging ein Telegramm vom Rat der polnischen Organisationen in Chicago ein, der alle wichtigen polnischen Organisationen in den Vereinigten Staaten vertreibt. Das Telegramm

stellt fest, daß die polnischen Kurzwellensendungen in Amerika nicht zu hören sind und fordert die Schaffung einer Verbindung mit Hilfe des lebendigen Wortes zwischen den Polen in Amerika und dem Mutterlande. Der Hauptrat des Weltverbandes der Polen im Ausland beschloß alles zu tun, um entsprechende Kurzwellensendungen zu schaffen, die in allen polnischen Auswanderungsgebieten im Norden und Süden Amerikas zu hören sind.

### Polen darf die Telephongebühren nicht ändern

Warschau, 27. Januar. (Eigener Drahtbericht.) In der Budgetkommission des Senats wurden heftige Klagen darüber geführt, daß die Telefongebühren in Polen viel zu hoch seien. Minister Kaliniki gab eine Erklärung ab, daß die Dividende der Post nicht verringert werden könnte. Bei dem Vertrag mit schwedischen und amerikanischen Gruppen von 1930 über die Zündholzleihe wurde eine Verbindung zwische-

### Der Reformvorschlag des Abgeordneten Ouch

Warschau, 27. Januar. (Eigener Drahtbericht.) Der Abgeordnete Ouch wird sein Projekt über die neue Wahlordnung am Ende der kommenden Woche dem Sejm-Marshall übergeben. Inwiefern dieses Projekt bei den Sejmberatungen eine Rolle spielen wird, ist noch ungewiß. In Regierungskreisen besteht die Absicht, zunächst einmal probeweise mit der reformierten Wahlordnung in den Großstädten zu beginnen und auf Grund der Erfahrungen mit diesen Wahlen die Wahlordnung zum Sejm zu beraten.

### Prof. Schlegelberger in Krakau

Warschau, 27. Januar. (Eig. Drahtbericht.) Staatssekretär Professor Schlegelberger weiste am Mittwoch mit seiner Begleitung in Krakau. Bismarck Graf Szembek veranstaltete dort ein Frühstück für die deutschen Gäste. Nach der Besichtigung der Stadt verließen die Gäste am Abend Krakau.

# Der reichste Mann der Welt

Finanzkraft und Kaiserverehrung in Japan

Tokio, im Januar.

Der reichste Mann der Welt ist kein Amerikaner, ist weder Ford noch ein Rockfeller-Erbe. Niemand weiß genau, wie reich er wirklich ist — auch er selbst nicht! Er kann nie Bankrott machen, denn ein ganzes Volk und Land steht für ihn ein; und umgekehrt bürgt sein Reichtum für das Bestehen seiner Nation. Es ist Hirohito, Kaiser von Japan.

Hinter drei Gräben und drei Mauern erhebt sich sein Palast im Stadtteil Kojimachi-ku der Stadt Tokio. Niemand in Japan spricht den Namen des Kaisers im Alltagsleben aus, ja dieser Name ist vielen Japanern sogar unbekannt. Aber jeder Japaner bis zum Kind herab verehrt die göttliche Person des Tenshi oder Shuso, des „Sohnes des Himmels“ und „Obersten Gebieters“, auch Tenno oder „Himmlicher Kaiser“ genannt. Verfassungsmäßig sind dem Kaiser eine Reihe wichtiger Staatsgeschäfte und anderer Verwaltungsangelegenheiten vorbehalten, die seine Person für weitsichtige Augen aus dem mystischen Dunkel herausheben und sie zu einem entscheidenden Faktor im Ablauf des gegenwärtigen Fernostkonflikts machen.

So ist auch die Frage, wie stark Japan wirtschaftlich beansprucht ist, nicht von der Frage nach dem Stand des Kaiserlichen Haushaltes zu trennen. Denn hoch über dem Reichtum der Mitsuis und Mitsubishiis, der Finanzgrafen und Industriearone Japans, steht der Reichstum des Tenno, ein in Jahrtausenden angehämmeltes Riesenvermögen, das von einem besonderen, parteilosen Kabinett verwaltet wird. Der Tenno besitzt beispielsweise große Anteile des Bank von Japan, der Yokohama Specie Bank, der Hypothekenbank von Japan und der Industriebank von Japan. Er ist an der weltumspannenden japanischen Schiffsflotte Nippon Yusen Kaisha beteiligt, ebenso wie am Kaiser-Hotel in Tokio. Kaufhäuser und Stahlwerke, Bergwerke und Fabriken werden unmittelbar vom Kaiserlichen Haushalt kontrolliert.

Die Zivilisten, die für den Kaiserlichen Haushalt jährlich 4,5 Millionen Jen vorsieht, spielen neben den Einkünften aus dem Eigenvermögen

liert. Und kein japanischer Geschäftsmann würde sich je unterfangen, auf einer Generalversammlung gegen den Vertreter des Kaiserlichen Haushalts zu stimmen, so daß der Einfluß des Tenno noch weit über den Umfang seiner tatsächlichen Beteiligungen hinausreicht. Daneben ist der Kaiser von Japan der größte Grundbesitzer seines Landes. Außer dem Kaiserpalast in Tokio besitzt er immer noch 23 Paläste und Villen in allen Teilen der Inseln, wenn er auch in den letzten Jahren einige Landhäuser an Stadtgemeinden verschenkt oder aufgab. Sein Eigentum ist der Kyoto-Palast, in dem die alttümlichen Krönungszeremonien stattfinden: der Shinjutu-Kaisergarten, der Schauplatz der glanzvollen Gartenfeste im Frühling und Herbst; der Asakusa-Palast in Tokio, in dem königliche und Fürstliche Gäste des Kaisers untergebracht werden; der Hama-Palast in Tsukiji, von dem aus der Hof der Entenjagd nachgeht; Jagdhäuser am Tedo — ein ideales Revier für die Jagd auf Wasserhühner, Wildgänse oder Fasanen — und an dem lach- und forellenreichen Tiusu. Außerdem besitzt der Kaiser den größten Teil des Geschäftsviertels von Tokio. Seit altersher ist der Grundbesitz des Tenno von der Grundsteuer ausgenommen, so daß viele Geschäftshäuser kaiserliche Grundstücke pachteten und sich darauf niederließen. Am größten ist aber der Waldbesitz des Kaisers von Japan. Alles in allem besitzt der Kaiser von Japan 1302 062 „cho“ Landes, was ungefähr ebensoviel Hektar entspricht. Die Fläche ganz Japans beträgt nur 382 074 Quadratkilometer, von denen der Kaiser also drei Hundertteile besitzt. Der Wert allein des Grundeigentums des Tenno wird, eher zu niedrig als zu hoch, auf 1 Milliarde Mark geschätzt. Der Geldwert dieser Wirtschaftsbeteiligungen ist überhaupt nicht abzuschätzen.

Die Zivilisten, die für den Kaiserlichen Haushalt jährlich 4,5 Millionen Jen vorsieht, spielen neben den Einkünften aus dem Eigenvermögen

eine verschwindend geringe Rolle. Die Summe von 4,5 Millionen Jen reicht auch zur Deckung der Kosten des Kaiserlichen Haushalts nicht hin; aber der weit aus größte Teil der Einkünfte aus dem kaiserlichen Besitz kommt in Form von Wohlfahrtsstiftungen, Spenden an die Armee und sonstigen freiwilligen Abgaben dem Staate zugute.

Diese gewaltige Wirtschaftsmacht muß man kennen, um darüber urteilen zu können, ob die jüngste Entwicklung Japans Kraft nicht übermäßig in Anspruch nimmt. Hier steht ein einheitlicher Block, in dessen Struktur eine Krise sich am ehesten zeigen müßte — bisher aber hat kein Beobachter des japanischen Hoflebens Änderungen im äußerlichen Zustand oder in den Beziehungsverhältnissen des Kaiserlichen Haushalts feststellen können. Überholt von den Wirren der Zeit, geht das Leben am Kaiserhof von Japan seinen gewohnten Gang, schon durch die eigene Sprache, das Yamato, hoch über alles Alltagsleben erhaben. Man spricht davon, daß Präsident Roosevelt nach dem „Panay“-Zwischenfall die Absicht gehabt habe, seine Protestnote unter Umgehung aller diplomatischen Instanzen unmittelbar an den Kaiser zu richten. Vermutlich haben ihn aber seine Berater noch rechtzeitig dahin unterrichtet, daß der Kaiser von Japan verfassungsmäßig unfehlbar ist, daß auch ein solcher Schritt kein „Eingreifen“ des Tenno zur Bestrafung der verantwortlichen Seeoffiziere, sondern nur das Harakiri der von Roosevelt übergangenen Diplomaten und Minister zur Folge haben würde. Deshalb wählte Roosevelt den Ausweg, die japanische Regierung zu „ersuchen“, seinen Protest dem Kaiser mitzuteilen. Vom Kaiser Japans wird man einen Tadel an seine Untergebenen vergeblich erwarten — wenn ein Japaner fühlt, daß er den Zorn des Tenno wirklich verdient habe, beeilt er sich, seiner Strafe zuvorzugommen. So begehen noch jetzt die japanischen Soldaten Selbstmord, wenn sie ihr Gewehr, gleichfalls Eigentum des Kaisers, verlieren.

So ist der Kaiser auch in der Verwaltung seines Vermögens unfehlbar. Seine drei Berater in Vermögensangelegenheiten, der urale Prinz Saionji, Baron Ito und Graf Makino, haben mit ihrem Amt eine schwere Verantwortung übernommen, wahrscheinlich wird ihnen die Fürsorge für verwundete Soldaten und



Chinesische Amazon

Auch die Frauen Chinas haben sich in die Reihe der Kämpfenden gegen die japanischen Armeen gestellt. Hier sieht man eine chinesische Studentin, die den Laboratoriumsbittel mit dem Feldmantel und das Lehrbuch mit der Schnellfeuerpistole verbunden hat.

Kriegerwitwen, der Ankauf von Waffen für das Heer im weiteren Verlauf des Streites noch schwere Sorgen machen. Bis jetzt aber kann leider noch so findiger europäischer Beobachter von einer Vernachlässigung der Kaiserpaläste, von einer stärkeren Abholzung in den kaiserlichen Wäldern oder von einer Bachtsteigerung auf den kaiserlichen Grundstücken berichten.

T. R. Br.

## Unhaltbare Zustände auf der Eisenbahn

Minister Ulrych klagt über die Reisenden

(Drahtbericht unseres Warschauer Korrespondenten)

Warschau, 27. Januar. Schwere Klage gegen die Öffentlichkeit erhob Verkehrsminister Ulrych im Haushaltsausschuß des Sejm. Nachdem verschiedene Abgeordnete bemängelt hatten, daß 8 Millionen jährlich für den bewaffneten Eisenbahnschutz ausgegeben werden, erwiederte der Minister, daß dieser Schutz in einem Vierteljahr 3262 Uebersätze vereitelte, 672 Täter ergriff, 195 000 Tonnen gestohlene Kohle abnahm, 6287 Kilo Eisen und 6151 Personen anhielt, die ohne Fahrkarte fuhren. Durch die Beseitigung des Eisenbahnschutzes würden große Verluste entstehen.

Man müsse noch sehr daran arbeiten, damit die polnische Öffentlichkeit die nötige Achtung vor dem Staatsgut hätte.

Als die neuen Pullmanwagen im Osten Polens in den Verkehr gestellt wurden, mußten sie schnell zurückgezogen werden, weil aus den Sitzen der Plüsch herausgeschnitten und alles gestohlen wurde, was sich stehlen ließ. Jeder suchte verbilligte Fahrkarten zu erhalten. Der Mißbrauch

des Fahrens ohne Fahrkarten sei an der Tagesordnung. Im Warschauer Vorortverkehr sind richtige Kämpfe mit den Fahrgästen zu bestehen. Wenn irgend jemand dabei ertappt wird, daß er ohne Fahrkarte fährt, ergreift der ganze Wagen seine Partei. Im Laufe eines Jahres wurden 110 000 Personen abgesetzt, die keine Fahrkarten hatten. Wenn die Öffentlichkeit sich nur zu 10 Prozent nach den Vorschriften richten würde, hätten wir andere Fahrmöglichkeiten als jetzt. Die Passagiere, die schon im Wagen sitzen und Plätze gefunden haben, verbarrikadieren gewöhnlich den Weg, um näher dem Ausgang zu sein. Schließlich braucht man nur an die Notwendigkeit zu erinnern, die Reinlichkeit in den Wagen zu verbessern. Auch hier ist die Hilfe der Passagiere notwendig. Zu den Vorwürfen, daß der Fahrplan mit den Bedürfnissen der Öffentlichkeit nicht genügend in Übereinstimmung gebracht werde, sagte der Minister, daß stets Konferenzen mit den interessierten Stellen abgehalten würden. „Wir kennen jedoch unsere Landsleute; zur Sitzung kommen sie nicht, und hinterher beklagen sie sich.“

## Heller Wintertag

Von K. Hansen.

Stille geh ich durch die Gassen,  
Durch den Wald und an den Bach,  
Alle Schönheit zu umfassen;  
Schau dem Tag, der Sonne nach.

Liegt auch Schnee noch auf den Hängen,  
Startt im Winter noch die Flur,  
Will zum Licht die Knospe drängen,  
Regt im Schlaf sich die Natur.

Und es liegt ein goldner Schimmer  
Über allem, fern und nah —  
Lächeln Leuchten, wie ich's nimmer  
Roch in diesen Tagen sah.

Wie Verheißung, wie die Kunde  
Eines Wunders, das geschieht —  
In der hellen Abendtunde  
Probt die Amsel schon ihr Lied.

## Das Tagebuch

In den Herbstkämpfen von 1917 fand ein englischer Leutnant im Tornister eines gefallenen deutschen Soldaten ein Tagebuch. Er blätterte und las darin — denn er war der deutschen Sprache kundig — und fand, daß hier die Kämpfe, an denen er auf der Gegenseite teilgenommen hatte, bis ins einzelne aufgezeichnet waren. Es reizte den englischen Leutnant, die Erlebnisse, die Gedanken und Urteile eines Deutschen zu erfahren. Da er aber an jenem Tage wenig Zeit hatte — es sollte ein Angriff vorbereitet werden — behielt er das Buch,

las es noch einmal in einer ruhigen Stunde und schickte es mit der nächsten Post an seine Frau. „Zur Erinnerung,“ sagte er sich selber und suchte damit die Tat zu rechtfertigen.

Nach dem Krieg legte der Leutnant das Tagebuch in ein Schubfach, das seine liebsten Erinnerungen bewahrte, die Orden und Ehrenzeichen, die Briefe, Karten und Bilder und ein Granatstück, das er in der Brieftasche gefunden. Nur selten rührte er an dieses Fach, ein- oder zweimal im Jahr. Dann las er auch das Tagebuch, und jene schweren Stunden von 1917 wurden vor seinem Geist lebendig, dann durchlitt er noch einmal alle die Leiden des Krieges, und mancher Kamerad, den sie einst stumm zu Grab getragen, ging frisch wie ehedem an ihm vorbei und sagte ihm ein gutes Wort. Oft hielt er beim Lesen ein, um die Erinnerungen, die Gedanken und Gesichte in ihrer ganzen Herbe auszulösen. Dankbar bewegte von dem Geist, der aus dem Buche strömte, las er es weiter, in der gleichen Ehrfurcht und Andacht, bis bei den letzten Worten ein Unbehagen, ein leises Gefühl der Schwere, der Unlauterkeit in ihm aufstieg, so daß er plötzlich unruhig wurde und hastend, sich gegen den Ruf der Worte wehrte, die Sätze nur noch mit den Blicken überzog.

So war es jedesmal, wenn er das Tagebuch aus der Hand legte. Dennoch glaubte er, aus den Aufzeichnungen des deutschen Soldaten Kraft und seelische Fülle und einen tiefen Blick ins Leben zu gewinnen. So wurden sie ihm lieb, und er schätzte sie, wie andere ein heiliges Buch.

Nach neunzehn Jahren gelang es, daß der Sohn des englischen Leutnants, der inzwischen aufgewachsen und Soldat geworden war, in den Kämpfen gegen die auffständigen Araber in Palästina fiel.

Der Leutnant hätte ein Blitzstrahl kaum stärker treffen können als diese Nachricht. Denn mit dem einzigen Sohn war auch die Hoffnung, die Freude seines Lebens genommen. Er zog sich zurück von Freunden und Verwandten. Er wurde einmal wie nie zuvor.

In seinem Schmerz nahm er das Tagebuch aus dem Schubfach und las — bei jedem Satz in Gedanken verweilend —, um alles noch einmal zu erleben, um aus dem eigenen Rin-

gen und in den Worten des deutschen Soldaten Trost zu finden. Er las Seite für Seite — Stunden brauchte er dazu — und als er das letzte Blatt gewendet hatte, da konnte er nicht weiterlesen, konnte das Buch nicht zuschlagen, da blieben seine Blicke an den Worten hängen. Er zitterte —. Und wie die Klage, wie der Vorwurf eines ganzen Volkes traf ihn die Bitte des toten deutschen Soldaten:

„Die Raben fünden mir den Tod. — Du, Kamerad, du mich findest, schide dieses Buch an meine Frau! Tu es, Kamerad, damit unsere Buben lernen, nur in erhabenen Stunden vom Krieg zu reden; damit sie wissen, welche Opfer ein Volk bringen muß, um leben zu können.“

Danbar atmete der Leutnant auf. Nun hatte er den Sinn seines Leidens gefunden, nun hatte der Schmerz seinen Stachel verloren.

Aber zugleich erwachte in ihm ein anderer Gedanke und ließ sich nicht mehr wie ehedem zurückdrängen: Diese Worte waren für Deutsche geschrieben, für das ganze deutsche Volk. Er hatte kein Recht auf dieses Buch. Er hatte es einem fremden Volk — gestohlen. Der Leutnant erschrak bei diesem Gedanken, das Blut stieg ihm heiß gegen das Herz. Nie hatte er sonst gestohlen, nie betrogen, er hatte stets in Ehren gelebt. Und jetzt? — Jetzt brannte das Buch in seinen Händen wie das gefühlene Heiligtum eines fremden Volkes.

Doch nein, — er suchte sich zu trösten — — er hatte es ja nur als Erinnerung mitgenommen, als Erinnerung gelesen. Es hatte ihm oftmals Kraft gegeben, es hatte sein Leid in stiller Trauer gewandelt. — Nur aber durfte er es nicht länger behalten, denn es möchte auch deutsche Menschen geben, die solche Erkenntnis, solchen Trost bedürfen.

Auf der Innenseite des Umschlages fand er die Heimatanschrift des toten Soldaten.

Noch am selben Tage trug er das Buch auf die Post. Und jene deutsche Witwe und ihre Söhne dankten dem Schicksal, daß sie nach neunzehn Jahren ein Wort ihres Gatten und Vaters über den Sinn des Krieges, über den Sinn des Opfers, seine Opfer lesen durften.

Werner Langhans.

# Sechstausend Handgranaten flogen in die Luft

## Explosion in einem pyrotechnischen Laboratorium bei Paris

Paris. Am Mittwoch erfolgte im pyrotechnischen Laboratorium von Villejuif bei Paris eine heftige Explosion. Im Umkreis von über 200 Metern wurden durch den von der Explosion ausgelösten Luftdruck sämtliche Fensterscheiben der umliegenden Gebäude eingedrückt. Die Detonation selbst war viele Kilometer weit zu hören. Kleinere Explosio-

nen folgten der ersten großen in kurzen Abständen nach. Zwei Pressephotographen, ein Militärchemiker, ein Chef-Chemiker des Städtischen Laboratoriums sowie mehrere Soldaten sollen sich in dem Raum, in dem die erste Explosion erfolgte, aufgehalten haben.

Die Ortschaft Villejuif liegt in der südlichen Vorortzone von Paris. Dort befindet sich in Baracken ein Lager, wo Sprengstoffe und Munition vom Städtischen Laboratorium geprüft werden. Infolge der Waffensunde, die die Polizei in den letzten Wochen gemacht hatte und die dort hingeschafft worden waren, lagerte in diesen Baracken augenblicklich sehr viel Sprengmaterial. Diese Sprengstoffe sollten am Mittwoch abgefördert und in einen Artilleriepark transportiert werden. Zu diesem Zweck waren zwei Militärlastkraftwagen angekommen und begannen mit dem Verladen der Granatenlizenzen, wobei sich die Explosion ereignete.

Wie der „Intransigeant“ mitteilt, hat einer der Soldaten eine Bombe fallen lassen, deren Explosion dann die Katastrophe verursachte.

### Panik nach der Explosion

Unmittelbar nach der Explosion traf die Feuerwehr am Unglücksort ein und richtete sofort ihre Motorpritzen auf die brennenden Lastwagentümmer und rauchenden Überreste der Munitionsbaracken. Dann begann die traurige Arbeit, die zerstörten Körper der Opfer des Explosionsunglücks zu bergen. Die Identifizierung von elf Soldaten, die buchstäblich in die Luft gesprengt wurden, dürfte kaum noch möglich sein.

### Die Rekordleistung der italienischen Flieger

Rom. Einer durch die „Agenzia Stefani“ verbreiteten amtlichen Mitteilung zufolge sind die von Oberst Biseo und Oberleutnant Bruno Mussolini geführten Flugzeuge auf ihrem Transozeanflug am Dienstag um 22.45 Uhr in der brasilianischen Hauptstadt eingetroffen. Trotz heftigen Gegenwindes und zeitweiligen Sturmes über dem Atlantik bewältigten sie die 5300 Kilometer lange Strecke Dakar-Rio de Janeiro in 18 Stunden 35 Minuten mit einem Durchschnitt von 393 Stundenkilometern.

Oberst Biseo und Oberleutnant Bruno Mussolini haben somit die rund 10 000 Kilometer lange Strecke Rom-Rio de Janeiro in 39 Stunden 15 Minuten bei einer Flugzeit von 24 Stunden 20 Minuten zurückgelegt.

Hauptmann Moscatelli, der am Dienstag fast während des ganzen Fluges über den Atlantik infolge Beschädigung eines Propellers nur mit zwei Motoren fliegen konnte, ist auf Befehl des Geschwaderführers Oberst Biseo um 19.19 Uhr in Natal gelandet, um am Mittwoch seinen Flug fortzusetzen.

Der italienische Regierungschef hat den erfolgreichen Fliegern in einem Telegramm nach der brasilianischen Hauptstadt seine besondere Anerkennung ausgesprochen. Auch der Staatssekretär des Luftfahrtministeriums, Fliegergeneral Balle, und Parteisekretär Minister Starace übermittelten den Besagungen der drei Maschinen Glückwunschtelegramme.

### Der belagerte Bauernhof in Brand gesteckt

Paris. Die Belagerung des Bauernhofs Cornuel bei La Fleche, von der wir gestern ausführlich berichteten, hat ein baldiges Ende gefunden. Die belagerten Gendarmes stellten den Bauernhof gegen 21 Uhr abends in Brand, um durch dieses Radikalmittel die drei Verbündeten zum Verlassen des Hauses zu zwingen.

Einem der belagerten Brüder Cornuel gelang es dabei, in einen nahegelegenen Wald zu flüchten. Als der andere Bruder den gleichen Versuch machte, wurde er beim Verlassen des Hauses erschossen. Auch die Frau, die wenige Augenblicke später mit brennenden Kleidern und Haaren aus dem Haus stürzte, wurde tödlich getroffen.

Während der Nacht wurden in die umliegenden Wälder zahlreiche Streifen zur Verfolgung des flüchtigen Cornuel geschickt. Der Bauernhof ist vollständig niedergebrannt.

### Drei Kinder erstickt

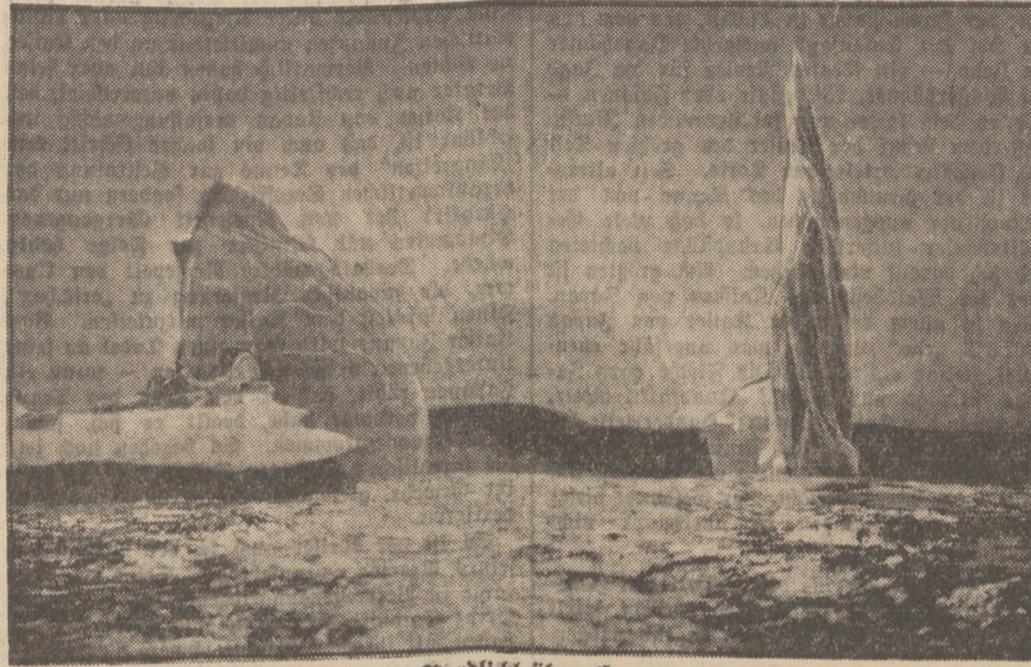
Budapest. In der bei Stuhweißenburg gelegenen Ortschaft Kislang fielen drei Kinder im Alter von 2 bis 4 Jahren, die von den Eltern in der verschlossenen Wohnung allein gelassen worden waren, einem Wohnungsbrand zum Opfer. Als die Eltern von der Arbeit zurückkehrten, drangen ihnen dicke Rauchwolken entgegen. Auf bisher unklare Weise war in der Wohnung ein Brand ausgebrochen, so daß alle drei Kinder durch Erstickung den Tod fanden.

In Villejuif herrschte zunächst eine an Panik grenzende Erregung, zumal überall Gerüchte umflossen, daß es sich um einen feindlichen Luftangriff gehandelt habe. Erst die dichten Rauchwolken über den Munitionswerken des städtischen Laboratoriums zeigten den bestürzten Menschen, was sich in Wirklichkeit zugetragen hatte.

Gegen Mittag traf der Innenminister Sarraut mit anderen leitenden Behördenvertretern am Unglücksort ein. Der Direktor des Städtischen Laboratoriums, der mit der Untersuchung der von der Polizei beschlagnahmten Waffen betraut war, erklärte, daß das Handtrennen mit den Handgranaten nicht gefährlich

gewesen sei und daß es einer sehr großen Ungefährlichkeit bedürfe habe, um die Explosion hervorzurufen.

Die schwere Explosion hat nach den bisherigen Ermittlungen 14 Todesopfer gefordert. Sieben Schwerverletzte liegen im Krankenhaus. Bisher konnte man nur die Personen von sieben Toten feststellen, da die übrigen Toten bis zur Unkenntlichkeit verbrannt sind. Die Untersuchung hat noch kein endgültiges Ergebnis gezeigt. Immerhin hat sich die Auffassung durchgesetzt, daß eine verbrecherische Handlung nicht vorliegt. Die etwa 6000 Handgranaten, die explodiert sind, lagerten dort schon seit einiger Zeit.



Nordlicht über Europa

Am Himmel Europas war dieser Tage das in unseren Breiten überaus seltene Schauspiel des Nordlichts zu sehen. Wissenschaftlich ist es so zu erklären, daß eine neue Sonnenfleckengruppe eine lebhafte Elektronenausstrahlung der Sonne bewirkt. In 100 bis 150 Kilometer Höhe, das ist also in oder über der Wasserstoffschicht, werden die positiv-elektrischen Sonnenstrahlen vom irdischen Magnetfeld zusammengeleitet und erzeugen dort dieses herrliche Farbenspiel. Unsere Zeichnung zeigt das Nordlicht, das in den verschiedensten Formen auftritt, in einer Strahlungsart, wie sie am häufigsten im südlichen Skandinavien zu sehen ist.

### Es war einmal ein Komma

Verdeutschung aller entbehrlichen Fremdwörter

„Bei Durchsicht unserer Bücher stießen wir auf einen noch offenen Punkt von 30.— RM. Komma, den wir usw....“

Wenn der Chef Komma gesagt hat, dann meint er natürlich auch so. Und wenn man ihn gelegentlich einmal fragt, warum er Komma sagt, wo er doch nie auf einer humanistischen Schule gewesen ist, dann wird er mit Recht erwidern, daß man schon in der Volkschule Komma gesagt hat und daß er genau weiß, was ein Komma sei, trotzdem er nicht Griechisch gelernt habe. Er kennt auch die Bedeutung eines Semikolon und er ist in den lateinischen Syntexbezeichnungen nicht weniger zu Hause. Obwohl er, um es noch einmal zu erwähnen, weder Griechisch noch Lateinisch, sondern nur Deutsch und Englisch gelernt hat und ein bisschen Französisch dazu, mit dem es aber nicht weit her ist. Weil dieser Direktor einen Sohn hat, der nach dem Willen seines Vaters ebenfalls eine Realschule besuchen soll, ist eigentlich anzunehmen, daß sich beide einmal später ausgezeichnet versiehen werden, wenn vom Komma und vom Semikolon die Rede ist. Leider trügt diese Erwartung.

Wenn der Herr Papa mit unerschütterlicher Überzeugung Komma nennt, wird sein Sohn Beistrich nennen, und zu einem Semikolon wird er, wenn es überhaupt im geschäftlichen Schriftverkehr eine Rolle spielen sollte, Strichpunkt sagen.

Der Sohn wird nämlich die deutsche Grammatik, Verzeihung: Sprachlehre, an Hand eines Lehrbuches erlernen, das alle diese entbehrlichen Fremdwörter verdeutscht. Der Reichserziehungsminister hat jedoch durch einen Erlass bestimmt, daß die Einheitlichkeit der deutschen Spracherziehung auch einheitliche Bezeichnungen im deutscher Sprachunterricht erfordert. Daher sind künftig in allen Volksschulen, mittleren und höheren Schulen Deutschlands die vom Minister zugelassenen deutschen Bezeichnungen im Deutschunterricht zu gebrauchen.

Die Bedeutung dieser Verfügung ist sehr groß. Denn deutsche Sprachlehre wurde bisher in den verschiedenen Gauen verschieden unterrichtet. In manchen Gegenden werden schon seit geraumer Zeit vorwiegend deutsche Bezeichnungen verwendet, in anderen hat man fast ausschließlich die lateinischen und griechischen beibehalten. Dazu das besonders in allen Schulen unnötig und eigentlich nicht zu rechtfertigen ist, in denen weder Griechisch noch Lateinisch gelehrt wird, leuchtet ein. Aber es läßt sich auch ausgezeichnet unterrichten, wenn

man etwa auf dem Gymnasium beim Deutschunterricht deutsche Bezeichnungen, wie Hauptwort, Zeitwort, Wenfall und Mehrzahl, verwendet und beim Lateinunterricht dafür Substantivum, Verbum, Aktusativ und Plural sagt. Bei der lateinischen Syntax lateinische Ausdrücke, bei der deutschen Sprachlehre deutsche, soll die Parole helfen, und wenn dabei der Kopf zu rauchen beginnt, für den ist doch wohl das Gymnasium überhaupt eine zu schwierige Schule.

Über 150 fremdsprachliche Ausdrücke verschwinden also jetzt aus dem Deutschunterricht, und es ist höchste Zeit, daß sie es tun! Denn die deutschen Ausdrücke und Bezeichnungen, meist schon vor geraumer Zeit geprägt und auch, wie schon erwähnt, in manchen Gegenden längst in Verwendung, sind nicht nur ein vollwertiger „Ersatz“ für die lateinischen und griechischen, sie sind, beim Deutschunterricht, sehr viel genauer und einprägsamer als jene. Und darüber wird es doch wohl kaum eine Meinungsverschiedenheit geben, daß ein Volksschüler sich unter einem Beistrich mehr vorstellen kann als unter einem Komma, vom Semikolon ganz zu schweigen.

Und damit sehen wir unter unsere kleine Betrachtung einen Punkt. Der ist zwar auch lateinischen Ursprungs, aber in einem Maße eingedeutscht, daß er ruhig auch in der deutschen Sprachlehre seinen Platz behalten kann.

K. H.

### Amerika in Schnee und Eis

Todesopfer der Kälte

New York. Ein Schneesturm rast über die nördlichen und mittleren Gebiete der Vereinigten Staaten. Bisher sind sechs Tote geborgen worden. Hunderte von Dörfern sind von der Kälte abgeschnitten. Auf den großen Seen strandeten viele Schiffe. Der ganze nördliche Teil der Vereinigten Staaten ist von Schnee und Eis bedeckt. Auf den großen Verbindungsstraßen im Staat Michigan hat der Sturm den Schnee zu über 10 Meter hohen Berwehungen zusammengetrieben. Überlandautobusse wurden in den Berwehungen begraben. Besonders stark sind die Staaten Wisconsin, Illinois, Iowa und Arkansas betroffen worden. Auch die Küstenschiffahrt ist gefährdet.

## Volksdeutsche Rundfunksendungen

30. Januar. 9.45—10: Auslandsdeutsche Männerchöre singen deutsche Volkslieder. RS Saarbrücken.

31. Januar. 19.10—19.45: Johanna Wolf. Zum 80. Geburtstag der memelländischen Dichterin. RS Königsberg.

1. Februar. 15.40—16: Dichter und Mensch unserer Zeit. RS Leipzig. 18—18.20: Kaiser Maximilian als Auftraggeber deutscher Meister.

2. Februar. 18—18.20: Die ostdeutsche Kolonisationspolitik. RS Danzig.

3. Februar. 18—18.30: Dichter der Siedlerbürger Sachsen. RS Köln. 20—22: Schubert—Bruckner. Aus österreichischer Ländlerselbstkult. wird Sinfonie. RS Köln. 20—22: Draußen dicht am Wienerwald. RS Leipzig.

4. Februar. 18.20—18.30: Ein Deutscher baut im Iran. RS Breslau. 18.25—18.45: Der slawische Dichter Ernest Claes erzählt eine Episode aus seinem Roman „Flachkopf“. RS Köln. 21—22: Wir singen über die Grenzen. Volkslieder und Jodler. RS München. 21.10—22: Die Deutschen im Hultschiner Ländchen. RS Breslau.

5. Februar. 10—10.30: Von der Vertreibung der Salzburger. RS Berlin, Breslau, Frankfurt, Hamburg, Stuttgart, Königsberg, Leipzig. RS Danzig. 19.10—20: Egerländer Volksmusik. RS Leipzig, RS Danzig. 19.10—20.10: Familientag bei Millöder. Hörspiele mit seinen schönen Melodien. RS Königsberg.

### Eine Folge des Nordlichts

Washington. Die Nordlichterscheinungen, die vorgestern in Europa sichtbar waren, haben nach den Mitteilungen hieriger Radio- und Telephongesellschaften den Kurzwellenverkehr über den Atlantik so gut wie lahmgelegt. Die Radiogesellschaften konnten Telegramme nur mit langen Wellen hinüber- und herüber senden. Bemerkenswert war, daß die sogenannte Tagessonne von 16 Metern fast die ganze Nacht hindurch funktionierte, ausgenommen einige Abendstunden, in denen plötzlich jeder Kurzwellenverkehr unmöglich wurde.

### Festnahme von Getreidebeschleibern in Lodz

Die Finanzschutzbrigade in Lodz ging nach längerer Beobachtung überraschend gegen dunkle Elemente vor, die zum Schaden des Staatsfiskus arbeiteten; dabei wurden sechzehnundzwanzig Personen, die verschiedene Vergehen auf dem Kerbholz haben, festgenommen.

Seit einiger Zeit war, wie die „Freie Presse“ meldet, auf der Lodzer Getreidebörsen die Beobachtung gemacht worden, daß die Umsätze verhältnismäßig gering sind. Hierauf wurde auch die Lodzer Finanzschutzbrigade aufmerksam, die Beobachtungen anstellt. Es stellte sich heraus, daß in Lodz ein schwunghafter Handel mit Getreide und Mehl geheim geführt wurde. Die betreffenden Händler zahlten von ihren Umsätzen keine Steuer und besaßen auch kein Handelspatent, so daß der Staatsfiskus bedeutenden Schaden erlitt. Die Beobachtungen ergaben, daß die Getreideschieber sich in der Regel im Kaffeehaus von Mendel Ogiński, Koscielna 2, versammelten und dort eine regelrechte schwarze Börse bildeten. Als die Kontrollbeamten keinen Zweifel über den Zweck der Zusammenkünfte mehr hatten, griffen sie zu. Die Anwesenden wurden genau durchsucht. Man fand bei ihnen zahlreiches beladendes Material in Gestalt von Rechnungen, Quittungen usw.

26 Personen, gegen die begründeter Verdacht geheimer Getreidehandels besteht, wurden festgenommen.

## Sport-Chronik

### Gegen Arosa remis

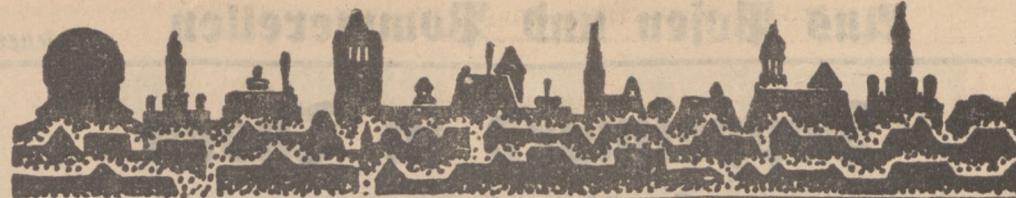
Das letzte Treffen auf ihrer Fahrt trugen Polens Nationalspieler in Arosa gegen den dortigen ausgezeichneten HC aus und erzielten ein Remis von 3 : 3. Die Eidgenossen, denen es unlängst gelungen ist, gegen die Kanadier unentschieden zu spielen, hatten ihre Mannschaft durch zwei Gäste aus Übersee verstärkt, und zwar spielten Düring und Forsyth im ersten Angriff der Eidgenossen.

Die polnische Mannschaft trat ohne Matheczyk an. Seinen Platz nahm Michalik ein, an dessen Stelle wiederum Stanislawski trat. Das Spiel war sehr schnell und hart. Auf polnischer Seite zeichneten sich besonders Król-Zielinski durch vorzügliches Zusammenspiel aus. Die Tore für Polen schossen Włodzki, Zieliński und Burda.

### Graz und Wörndle waren die Sieger

Mit dem Abschlußlauf der Männer und Frauen wurden die sportlichen Wettkämpfe der Wintersportwoche gestartet. Roman Wörndle und Christof Graz gewannen die Abschlußläufe. Wörndle durchfuhr die Strecke vom Kreuzjoch zur Talstation mit der Höhendifferenz von tausend Meter in 4:22,4 Minuten und war damit 25 Sekunden schneller als Bürger-Ramé beim Olympia.

# Aus Stadt



## Stadt Posen

Donnerstag, den 27. Januar

Wasserstand der Warthe am 27. Jan. + 3,24 gegen + 3,00 am Vortage.

Wettervorhersage für Freitag, 28. Januar: Während der Nacht stellenweise Frost, auch am Tage zeitweise aufseiternd und trost; Temperaturen wieder ansteigend; mäßige westliche Winde.

### Deutsche Bühne Posen

Am Mittwoch, 2. Februar, finden nachm. um 16 Uhr und abends um 20 Uhr zwei weitere Vorstellungen des Lustspiels „Die Primanerin“ statt.

### Teatr Wielki

Donnerstag: „Madame Butterfy“

Freitag: „Lysistrata“ (Geschl. Vorst.)

Sonnabend: „Carmen“

### Kinos:

Apollo: „Königin Vittoria“ (Engl.)  
Gwiazda: „Scipio Africanus“ (Ital.)  
Metropolis: „Der letzte Zug aus Madrid“ (Engl.)  
Sinfis: „Liebesgestüster“ (Deutsch)  
Sloice: „Unschuldig singt es an“ (Engl.)  
Wilson: „Pasteur“ (Engl.)

### Weitere Vorstellungen der „Primanerin“

Am Mittwoch, dem 2. Februar, gelangt das mit großer Begeisterung aufgenommene Lustspiel „Die Primanerin“ von Sigmund Graff zum 5. und 6. Male zur Aufführung. Es finden zwei aufeinanderfolgende Vorstellungen statt. Die erste, nachmittags um 16 Uhr, soll in erster Linie den auswärtigen Besuchern Gelegenheit geben, das erfolgreiche Lustspiel zu sehen. Die Vorstellung ist gegen 19 Uhr beendet, so daß die Abendverbindungen nach außerhalb bequem zu erreichen sind. Die zweite Vorstellung beginnt wie üblich um 20 Uhr abends. Der Kartenverkauf beginnt am Montag, dem 31. Januar, in der Evang. Vereinsbuchhandlung, Poznań, Marsz. Piłsudskiego 19. Auswärtige Besucher können Eintrittskarten bei der Vorverkaufsstelle bis spätestens Montag, den 31. Januar, vorbestellen. Die Bühnleitungsleitung übernimmt keine Gewähr dafür, daß an der Theaterfassade kurz vor der Vorstellung noch Karten zu haben sein werden. Unter keinen Umständen können Besucher, auch wenn sie von außerhalb kommen, ohne gültige Karten Eintritt finden. Vorbestellte Karten müssen eine halbe Stunde vor Beginn der Vorstellung abgeholt sein. Die Preise der Plätze betragen 0,50, 1,15, 2,00 und 2,80 Zloty einschl. Steuern.

### Übungsplan des DSC

Der Deutsche Sport-Club gibt seinen Mitgliedern nachstehenden Übungsplan, der ab 31. Januar gilt, bekannt: Bogabteilung: Montag und Donnerstag von 19–20.30 Uhr in der Turnhalle der Schiller-Vollschule; Radsportabteilung: Montag und Donnerstag 20.30–22 Uhr in der Turnhalle der Schiller-Vollschule; Leichtathletik-Abteilung: Dienstag und Freitag 20–21.30 Uhr in der Soló-Halle; Ballspiel-Abteilung: Dienstag und Freitag 20–21.30 Uhr in der Soló-Halle.

### Halbe Million für das Stadion

Der Stadthaushaltsvoranschlag für das nächste Wirtschaftsjahr sieht in den außerordentlichen Ausgaben für die öffentliche Gesundheit eine Summe von 500 000 zł für den Wiederaufbau des Stadions vor. Man hätte mehrheitlich schon eher daran denken sollen, den Wiederaufbau des Stadions energetisch in Angriff zu nehmen.

### Konzert englischer Künstler

Thelma Reitz (Cello) und John Hunt (Klavier) geben am Freitag, 28. d. Mts., einen Kammermusikabend im Saale des Evangelischen Vereinshauses. Die beiden Künstler sind uns gut bekannt von einem Konzert im vergangenen Jahre. Im Programm Sonaten für Cello und Klavier sowie Solostücke. Kartenverkauf bei Szrejbrowski in der Pierackiego 20, Tel. 56-38. Das Konzert findet unter dem Protektorat des britischen Botschafters statt.

### Metropolis.

Große Sondervorstellung in der Nacht – Sonnabend, den 29. Januar, Dienstag, den 1. Februar, Sonnabend, den 5. Februar auf 3 Vorstellungen um 11 Uhr abends

### „Doppel-Hochzeit“

mit William Powell und Myrna Loy. Eintrittskarten zu normalen Preisen. R. 1053.

## Generalversammlung des BdA

### Der Vorstand wurde erweitert

Die Posener Ortsgruppe des Verbandes deutscher Katholiken hielt ihre diesjährige Generalversammlung am vergangenen Sonntag nachmittag 5 Uhr im Deutschen Hause ab. Einleitend erfolgte die Begrüßung durch den Ortsgruppenvorsitzenden. Sodann gedachte man verstorbener Ortsgruppenmitglieder und des verstorbenen 2. Verbandsvorsitzenden Domherrn Führmann-Gnesen. Darauf gab der Schriftführer einen ausführlichen Bericht über die Arbeit der Ortsgruppe im vergangenen Geschäftsjahr. Nachdem der Kassenführer berichtet hatte und die beantragte Entlastung des Gefamvorstandes erteilt war, übernahm Domherr Dr. h. c. Dr. Steuer den Vorsitz. Den zurückgetretenen Vorstandsmitgliedern sprach der Domherr seine und der Ortsgruppenmitgliedern Dank für die treue und uneigennützige Arbeit aus. Auf Vorschlag des Versammlungsleiters wurde der alte Vorstand einstimmig wiedergewählt. Der Vorstand wurde durch die Wahl des Magisters Lukaszewski als zweiter Vorsitzender erweitert. Nun hielt Herr Domherr Dr. Paech eine längere Ansprache, in der er zwei Gedanken

ganz besonders unterstrich: Jeder deutsche Katholik müsse an Sonn- und Feiertagen dem deutschen Gottesdienst in der Franziskanerkirche beiwohnen, und jeder deutsche Katholik müsse Mitglied des Verbandes deutscher Katholiken sein. Nachdem der Seelsorger der deutschen Katholiken, Pater Breitinger, noch über die caritative Tätigkeit der deutschen Franziskanerkirchengemeinde berichtet hatte, wurde nach dem gemeinsamen Liede: „Großer Gott wir loben Dich“ die Generalversammlung vom Vorstand mit der Bekanntgabe der nächsten Monatsversammlung geschlossen.

Nach der Generalversammlung fand unter Leitung des Dirigenten Herrn Professor J. Chmielewski – am Klavier Herr Bierny – ein Liederabend statt, veranstaltet vom Kirchenchor der Franziskaner-Gemeinde. Man hörte vier Chorgesänge, ferner ein Quartett, dann zwei Sologeänge sowie einen Klaviervortrag. Ein sich anschließendes Tanzfränzchen bildete den Schluss des Abends. Die Ortsgruppe will, wie wir hören, am Donnerstag, dem 10. Februar, durch einen auswärtigen Redner erfreuen.

Vorstellungen 4,45–6,45–8,45

METROPOLIS

Vorstellungen 4,45–6,45–8,45

Ab morgen, Freitag, ein Film über alle Filme – ein imponierendes Drama

## „INSEL IN FLAMMEN“

Violan Leigh, Flora Robson Laurence Olivier

Dieser Film wurde mit einer goldenen Medaille preisgekrönt.

Heute, Donnerstag, zum letzten Male „Der letzte Zug aus Madrid“

### Die Warthe droht

Die Warthe, deren Wasserstand sich bei 2,70 Meter zu behaupten schien, ist in den beiden letzten Tagen wieder erheblich gestiegen. Heute früh wurden 3,24 Meter abgelesen, womit der Hochwasserstand erreicht worden ist. Man erwartet noch ein weiteres Steigen der Warthe.

### Kommende Prozesse

Am 4. Februar finden in Posen interessante Prozesse statt. Die im Dezember wegen Erkrankung des Angeklagten vertagte Gerichtsverhandlung gegen den Rechtsanwalt PiekarSKI wird an diesem Tage fortgesetzt. Es

### Männer-Turn-Verein

Der Posener Männerturnverein gibt bekannt, daß die jeden Montag regelmäßig stattfindenden Gymnastik-Stunden für Frauen und Turnerinnen aus der Turnhalle der Schiller-Vollschule nach der Turnhalle des Schiller-Gymnasiums, Walz Jagielli Nr. 2, verlegt werden sind. Die Übungsstunden am Dienstag und Freitag bleiben unverändert. Am kommenden Montag, dem 31. Januar, turnt die Frauenabteilung von 6½ Uhr bis 7½ Uhr, um den Mitgliedern die Möglichkeit zu geben, an der um 8 Uhr im Deutschen Hause stattfindenden Jahreshauptversammlung teilzunehmen. Die Gymnastik für Turnerinnen von 8 bis ½10 Uhr fällt deswegen aus. Der Besuch der Jahreshauptversammlung ist Pflicht.

Festgenommen wurde wegen Fahrraddiebstahls der 28jährige Ignacy Prękowiak und wegen eines weiteren Diebstahls, bei dem eine Pelzjade, ein Füllsederhalter, Radiohörer und 12 Zloty entwendet wurden, der 22jährige Henryk Kataras. Beide sind den Gerichtsbehörden zur Verfügung gestellt worden.

Kommunalzuschläge. Der Magistrat hat beschlossen, Kommunalzuschläge zu den Gebühren von der Erzeugung und Verarbeitung von Spiritus, von der Herstellung von Hefe, vom Verkauf von Spiritus und alkoholischer Getränke sowie von der Herstellung und Aufspeisung von Weingetränken in Höhe von 25 Prozent von den Erzeugnissen und von 25 Prozent vom Verkauf zu erheben. Der Beschluß des Magistrats ist bereits vom Wojewodschaftsamt bestätigt worden.

Festgenommen wurde wegen Fahrraddiebstahls der 28jährige Ignacy Prękowiak und wegen eines weiteren Diebstahls, bei dem eine Pelzjade, ein Füllsederhalter, Radiohörer und 12 Zloty entwendet wurden, der 22jährige Henryk Kataras. Beide sind den Gerichtsbehörden zur Verfügung gestellt worden.

## Kult und Brauchtum im Februar

### Charakterisierung einiger Marktage

Auf Mariä Lichtmesse (2. Februar), dem Tage, an dem so viele Orationen gestellt werden und der in mancherlei Hinsicht auf dem Lande ein Markttag ist, folgt am 3. Februar der Blasiusstag. Blasius, ein Märtyrer aus dem 4. Jahrhundert, gehört zu den vierzehn Nothelfern. Am Blasiusstage segnet der Priester die Gläubigen, die diesen Segen zu empfangen wünschen, mit gekreuzten Kerzen, die das Attribut des Heiligen Blasius sind. Das geweihte Blasiuswasser, wie das am Blasiusstag geweihte Brot sollen gegen Krankheiten schützen. Wie Mariä Lichtmesse gilt auch der Blasiusstag als Winters Ende.

Im Volksmunde wurde Blasius mit dem Blasen des Windes in Verbindung gebracht, so daß er dadurch zu einem Wetterpatron wurde; deshalb „filtert“ man in Böhmen den Wind mit Asche, Salz und Mehl. So kam es, daß Blasius auch zum Patron der Müller wurde, die ja mit ihren Windmühlen auf den Wind angewiesen waren.

im dritten Jahrhundert als Märtyrer starb, steht in dem Ruf, bei Pest, Hungersnot und Feuer wunderbare Hilfe geleistet zu haben. Bergleute und Glasmacher verehren sie als Feuermagd. Gemeiße Agathenzettel und Agathenbrot sind Heil- und Schutzmittel. Das am Agathentag geweihte Brot wird von Mensch und Tier gefressen, es schützt die Acker vor Schäden.

Der 22. Februar, Petri Stuhlfest, gilt in anderen Gegenden als Frühlingsbeginn und man sagt: Auf Sankt Peters Fest lucht der Storch sein Nest. Viele Bräuche von Lichtmesse finden wir in gewissen Gegenden auf Petri Stuhlfest verlegt, so das Aufhören der Arbeit bei Licht. In Bischofsheim vor der Rhön hat man den Brauch, mit dem Pflug einen Umgang zu veranstalten, um die Acker fruchtbar zu machen, und in Westfalen kommt man das Ungeziefer austreiben, wobei die Kinder umziehen, mit Hämmer an die Türpfosten klopfen und Verse dabei aussagen.

Auch der Matthiastag (am 24. Februar) gilt in manchen Gegenden als eigentliches Winterende.

## und Land

### Wochenmarktbereich

Der gestrige Markttag nahm den gewohnten Verlauf; die Verkaufsstände zeigten eine größere Warenauswahl zu folgenden wenig veränderten Preisen: In den landwirtschaftlichen Produkten wurden folgende Preise notiert: Tischbutter 1,60–1,80, Landbutter 1,20–1,50, Weizkfäse 25–35, Sahnenkäse 60–70, Milch 20, Sahne ½ Ltr. 30–40, die Mandel frische Eier 1,90–2,00, Kästeneier 1,60–1,80 3l. Auf dem Fleischmarkt waren die Durchschnittspreise wenig verändert: Schweinefleisch 40–90, Rindfleisch 40–1,10, Kalbsleber 90–1,10, Schweine- und Rinderleber 50–70, roher Speck 80–85, Räucherfleisch 1,00, Schmalz 1,15–1,20, Wurstsalami 50–60, Schinken 60–75, Schmer und Talg 80 bis 90. Geflügelpreise: Hühner 1,80–4,00, Enten 2,50–4,00, Gänse 6–10, Puten 4–9, Perlhühner 2–2,50, Tauben das Paar 1–20, Rettig 90–100, Kaninchens 60–200, Hasen mit Fell 30–3,80, Fasanen 2,50–2,70. An den Gemüseständen kosteten Mohrrüben 10 bis 15, Wurzen 10, Grünkohl 10–15, Rotschödl 10–25, Weißkohl 10–25, Wirsingkohl 10–25, Rosenkohl 20–25, Zwiebeln 10–15, Kartoffeln 3–4 Groschen d. Psd. Sauerkraut 15–18, Blumenkohl kleine Käpfchen 10–40, Apfel 20–45, Badobst 80–1,20, Backpflaumen 80–1,20, Pfirsäumenmus 80–90, rote Rüben 8 bis 10, Schwarzwurzeln 20–25, Sellerie 20–25, Spinat 15–20, Suppengrün 5–10, Erbsen 20 bis 30, Bohnen 25–30, Nettiche 10–20, getrocknete Pilze ½ Psd. 80–1,20, Zitronen d. Stück 10 bis 15, Apfelsinen 20–30, Bananen 20–35, saure Gurken d. Stück 5–10, Feigen 80–1,00, Kohlrabi 10–15, Musbeeren 40–50, Knoblauch 10, Meerrettich 5–10 Groschen. An den Fischständen war die Auswahl gering, hechte kosteten 1,20–1,40, Schleie 1–1,30, Karpfen 90–1,00, Bleie 80–90, Barsche 80–90, Weißfische 40 bis 60, Karauschen 70–90, Dorsch 40–50, grüne Heringe 40–45, Salzheringe 10–12 Groschen. Räucherfische waren genügend vorhanden. Der Blumenmarkt zeigte ein größeres Angebot von Tops- und Schlinggewächsen.

### Film-Besprechungen

*Apollo: „Königin Vittoria“*

Der englische Regisseur Wilcox hat sich die schwierige Aufgabe gestellt, ein Stück britischer Geschichte, das für Englands Weltgestaltung von hervorragender Bedeutung wurde, filmisch zu gestalten. Es ist das Viktorianische Zeitalter, das hier in großen Zügen wirksam festgehalten wird. Im Vordergrund des Geschehens steht die selten glückliche Ehe zwischen der Königin Vittoria, deren Mutter eine Deutsche war, und ihrem Prinzgemahl Albert von Sachsen-Coburg, einem Vetter des großen Monarchen. Ohne die Heimat zu vergessen und sein Deutschtum aufzu geben, hat er die Geschichte des Landes in vorbildlicher Weise beeinflußt und fand in seiner Gemahlin die kluge Vollstreckerin seiner Ideen. Ihm wurde es nicht leicht gemacht, seine ehrlichen Absichten für das Wohl Großbritanniens durchzusetzen. Das alles zeigt dieser Großfilm, der sich an die wirkliche Geschichte hält, mit aller Eindringlichkeit.

Zwei Gestalten sind es, die diesem historischen Film das Gepräge geben. Anna Neagle geht in ihrer Rolle völlig auf und zeichnet die inneren Wandlungen der Königin mit reifer Darstellungskunst. Erfreut sind wir auch über die große Leistung von Adolf Wohlbrück, den wir noch nie so gut haben spielen sehen. Wir bewundern an dem biographischen Film das lebendige Dokument einer Zeitepoche, die man uns eindrucksvoll nahe bringt. Es mag vielleicht im Vergleich zur besonderen Dynamik der übrigen Handlung die Konzentration an den Farbenfilm am Schlus etwas eigenartig anmuten, aber der Geländeindruck deutet auf ein künstlerisches Schaffen hohen Grades hin. Dialog, Darstellung und Inhalt vereinigen sich zu einem nachhaltigen Filmwerk, das eine vergangene Zeit meisterlich zeichnet.

### Gewinne der Staatslotterie

(Ohne Gewähr)

Am 17. Ziehungstage der 4. Klasse der 40. Staatslotterie wurden folgende größere Gewinne gezogen:

1 000 000 3l.: Nr. 17 270.

10 000 3l.: Nr. 139 730.

5000 3l.: Nr. 24 215, 34 431, 34 958, 42 317, 71 573, 181 695.

2000 3l.: Nr. 3754, 7009, 11 451, 17 186, 16 118, 33 769, 47 987, 52 089, 53 095, 53 186, 77 073, 80 066, 115 745, 181 718, 144 088, 154 360, 156 367, 159 719, 164 279, 181 558, 185 876, 187 460, 190 830

\*

Das Große Los ist in einer der kleinen Agenturen Westgaliziens verkauft worden.

## Noch ein Fall von Maul- und Klauenseuche

by. Am gestrigen Mittwoch wurde auf dem Gehöft des Herrn Szczerba, Kobylin-Abau, die Maul- und Klauenseuche amtlich festgestellt. Im Zusammenhang damit werden in den nächsten Tagen genauere Bestimmungen herausgegeben werden, da noch eine Kommission des Wojewodschaftsamts erwartet wird.

## Krotoszy (Krotoschin)

go. Festnahme eines Schmugglers. Der Grenzpolizei gelang es in Bestwin, einen langgesuchten Schmuggler in der Person des Franziskus Lewinak aus Jarocin festzunehmen. Bei ihm wurden 48 Feuerzeuge, 200 Zigarren, Tabak und Schokolade gefunden und beschlagnahmt. Lewinak wurde ins Gerichtsgefängnis eingeliefert.

## Leszno (Lissa)

k. Direktor George f. In den frühen Morgenstunden des gestrigen Mittwoch ist der Direktor der hiesigen städtischen Kommunalsparkasse, Maksymilian George, im Rawitscher Krankenhaus, wo er sich einer Gallenoperation unterzog, gestorben. Der Verkörperte bekleidete seit Dezember 1935 das Amt des Direktors der Stadtparkasse.

## Rawicz (Rawitsch)

— Jährling sprechen. Im vergangenen Jahre wurden in unserem Kreise 1149 Kinder geboren. Davon entfallen auf die Städte Rawitsch 194, Bojanowo 58, Jutroschin 39, Görchen 68 und Sarne 41; auf die Gemeinden Rawitsch 182, Bojanowo 116, Chojno 189, Jutroschin 188 und Görchen 174 Geburten. Den Geburten stehen 804 Sterbefälle gegenüber, nämlich in den Städten Rawitsch 162, Bojanowo 45, Jutroschin 25, Görchen 33 und Sarne 32, und in den Gemeinden Rawitsch 88, Bojanowo 85, Chojno 113, Jutroschin 134 und Görchen 87. Der Geburtenüberschuss beträgt also 345 Personen. Im vergangenen Jahre wurden in den Städten Rawitsch 63, Bojanowo 8, Jutroschin 16, Görchen 29, Sarne 8, und in den Gemeinden Rawitsch 55, Bojanowo 51, Chojno 59, Jutroschin 74 und Görchen 69 Ehen geschlossen.

## Bojanowo (Bojanowo)

— Einbrecher am Werk. In der letzten Zeit wurde hier und in der näheren Umgebung eine Reihe dreister Einbrüche verübt. So drangen Diebe in das Grundstück des Jan Sibila, der im Kreis Lissa wohnt, ein und entwendeten Musikinstrumente und andere Gegenstände im Werte von 1000 Złoty. — Bei Max Fuchs in Tarchalin entwendeten Diebe Wäsche im Werte von rund 120 Złoty, und bei Stan. Budłowski in Bärzdorf wurden 12 Kaninchen gestohlen.

## Wolsztyn (Wollstein)

dt. Von der Gartenbauausstellung. Am letzten Sonntag stand die Gartenbauausstellung, die im September vorigen Jahres in Wollstein stattfand, ihren endgültigen Abschluß. An diesem Tage wurden die Medaillen oder Diplome verteilt. Die Aushändigung erfolgte im Namen des Protectors Starost Kaczorowski durch Dr. Perek aus Wollstein.

## Pleszew (Pleischen)

### Gefährter Einbruch

& Die Einbrecher, die im vergangenen Herbst einen Einbruchsdiebstahl in das Juwelier- und Uhrengeschäft des Herrn Roffak verübt, standen jetzt vor dem Bezirksgericht Ostrowo, welches am 22. Januar in Pleischen tagte. Ein Mitglied der Einbrecherbande hatte während der Verfolgung durch die Polizei seinem Leben ein Ende gemacht. Die Einbrecher hatten seinerzeit Waren im Werte von 12 000 Złoty aus dem Geschäft geraubt, nachdem sie vorher die Geschäftsinhaberin und ihre Schwester gefesselt hatten. Ein Teil der geraubten Waren konnte den Betrütern abgenommen werden. Das Gericht verurteilte Piotr Jerski und Marian

## Doppelmord in Thorn

### Der Täter festgenommen

Am Mittwoch, dem 26. d. Ms., fand man um 10 Uhr abends im Wäldchen an der Falata-Straße in Thorn die Leiche einer Frau mit durchschnittenem Kehle auf. Die Sicherheitsbehörde stellte fest, daß es sich um die 17jährige Tochter eines Arbeiters, Zofia Grodzka, handelt, die bei ihren Eltern in der Koszarowa 5 wohnte. Als sich die Polizeibeamten in das genannte Haus begaben, fanden sie auf dem Hofe den in seinem Blute liegenden 20jährigen Zygmunt Stawski. Nach der Überführung in ein Krankenhaus starb Stawski, ohne die Befinnung wiedererlangt zu haben. Die Nachforschungen ergaben, daß beide Morde von dem 20jährigen Teodor Zieliński, dem Sohne eines Landwirts aus Kupinowa bei Thorn, verübt worden sind. Zieliński kam zu der Grodzka in

Begleitung seines Kollegen Stawski und alle drei veranstalteten eine Feier. Einige Zeit darauf ging Zieliński mit der Grodzka spazieren. Als sie sich im Walde befanden, machte die Grodzka, die vor zwei Monaten ein Kind geboren hatte, ihrem Begleiter Vorwürfe, daß er sie nicht heiraten wolle. Darauf ergriff Zieliński ein Messer und tötete sie mit einem Schnitt durch die Kehle. Dann lehrte er zu seinem Freunde zurück. Als der betrunkenen Stawski nicht mit ihm zusammen fortgehen wollte, schlug er ihn mit einem Knüppel darunter auf den Kopf, daß er tödlich verletzt zu Boden fiel. Nach diesen beiden Verbrechen setzte sich Zieliński auf das Fahrrad und fuhr in sein Dorf zurück, wo er sich versteckte. Er konnte aber bald festgenommen und in das Gefängnis gebracht werden.

Ignaczak zu 5 Jahren Gefängnis und 5 Jahren Entfernung. Kołodziejewicz zu 2 Jahren Gefängnis und 100 Złoty Geldstrafe. Der Habsch Schwarzbart erhielt 1 Jahr Gefängnis und 100 Złoty Geldstrafe und seine Frau Blima Schwarzbart 7 Monate Gefängnis und 100 Złoty Geldstrafe.

& Ein Bier- und Pferdemarkt findet in Pleischen am Donnerstag, dem 3. Februar, statt.

## Wagrowiec (Wongrowitz)

### Wongrowitz zählt 9164 Einwohner

dt. Am 1. Januar 1935 betrug die Einwohnerzahl unserer Stadt 9164 Personen. Von dieser Ziffer entfallen 3983 auf männliche Personen und 4516 auf weibliche Personen römisch-katholischer Konfession, 114 männliche und 125 weibliche Personen sind evangelisch, 13 Männer und 26 Frauen sind mosaisch. Zwei Männer und zwei Frauen sind griechisch-katholisch. Nach der Nationalität eingeteilt, ergeben sich folgende Zahlen: Polen 8522 (3987 Männer und 4535 Frauen), 237 Deutsche (112 Männer und 125 Frauen), 49 Juden (18 Männer und 31 Frauen).

Nächste Woche. Am Montag, 24. d. Ms., abends 7½ Uhr wurde in Kaliszki, Kreis Wongrowitz, von einem bisher nicht ermittelten Täter der Landwirt Caelan Kluczynski angegeschossen, als er sich vor seinem Hause aufhielt. Der Landwirt wurde in Arm und Schulter getroffen, so daß er ärztliche Hilfe in Anpruhs nehmen mußte.

## Mogilno (Mogilno)

— Drei Geldschranknäder in Haft. Im Zusammenhang mit der mißlungenen Kassenberaubung im hiesigen Landwirtschaftlichen Einlaß- und Abschöpferverein hat die Polizei im Laufe der Untersuchungen drei Personen in Haft genommen, deren Namen aber vorläufig nicht genannt werden können. Einer der Verhafteten wurde von den Nachtwächtern wiedererkannt. Während einer bei diesem Kassenräuber durchgeführten Haussuchung fand die Polizei neuzeitliches Handwerkzeug zur Bereitung von Geldschranken und Kassen sowie verschiedene Gegenstände, die von Diebstählen stammten.

## Czarnków (Czarnikau)

— Hochwasser. Seit einigen Tagen hat die Neiße so starkes Hochwasser, daß der Fluss unterhalb Czarnikau über die Ufer trat und das Neißebrücke unter Wasser steht, das von Bielawa bis Rostow einen riesigen See gleich. Auch ober- und unterhalb Rostow ist die Neiße übergetreten und hat die Wiesen bis Odraig überflutet. An vielen Stellen sind Feldscheune und Scheune bereits von dem Wasser erreicht worden.

## Kruszwica (Kruschwitz)

— Tödlicher Sturz von der Leiter. Der 69jährige Einwohner Józef Wysocki in der Ortschaft Brójki stieg mittels einer Leiter vom Boden herunter. Dabei glitt er aus und stürzte

zu Boden. Er erlitt einen Wirbelsäulenbruch. Der hinzugezogene Arzt vermochte dem Manne infolge der schweren innerlichen Körperverletzungen nicht zu helfen. Nach vierstündigen qualvollen Schmerzen gab Wysocki seinen Geist auf.

## Wyrzysk (Wirsitz)

ds. Jahresversammlung der Schützengilde. Die diesjährige Generalversammlung der hiesigen Schützengilde fand am letzten Sonntag statt. In den Vorstand gewählt wurden: Bürgermeister Czajkowski als Vorsitzender, Sägewerksmeister Groth als 2. Vorsitzender, Kaufmann Kobat als Schriftführer und Molereibesitzer Misiak als Kassierer. Ferner wurde beschlossen, den Monatsbeitrag für jedes Mitglied auf 60 Groschen festzusetzen und das diesjährige Wintervergnügen der Schützengilde in Form eines Mastenballes am 27. Februar d. J. zu veranstalten.

ds. Feuer. Aus bisher noch unbekannten Gründen entstand auf dem Anwesen des Besitzers Grokmann in dem nahegelegenen Kutsatz ein Schadensfeuer. Den Flammen fiel der Schweinstall zum Opfer.

## Gdynia (Gdingen)

po. Gefälschte Wechsel. Franz Szustak hatte einige Wechsel ausgestellt und diese mit der Unterschrift seiner Ehefrau unterschrieben. Die Frau, die mit ihrem Mann auf dem Kriegsfuß steht, erfuhr davon und erstattete Anzeige wegen Urkundensfälschung. Jetzt hatte sich der Fälscher vor dem Bürgergericht zu verantworten und wurde, obgleich er die Wechsel rechtzeitig eingelöst hatte, zu sechs Monaten Gefängnis verurteilt.

## Kartuzy (Karthaus)

ng. Bevölkerungsbewegung. Nach amtlichen Feststellungen betrug die Einwohnerzahl unserer Stadt am 31. Dezember 1937 rund 6000, im Jahre 1936 5468, so daß sich die Zunahme im Laufe des Jahres auf 532 Personen beläuft. Im Jahre 1921 zählte Kartuzy 3717 und 1931 5055 Einwohner.

## Dzialdowo (Soban)

ng. Judentrawall. Auf dem letzten Bier-, Pferde- und Krammarkt in Płoszica hiesigen Kreises kam es am Nachmittag zu einem tumult. Als mehrere Juden bereits einpackten,

## Wir gratulieren

üg. Ihren 94. Geburtstag beginnt am Sonntag, dem 16. Januar, die älteste Frau der Kirchengemeinde Polajewo, die Witwe Caroline Zade, geb. Kaiser, in Polajewo-Ansiedlung. — Frau Caroline Zade hat 10 Kinder, von denen vier mit ihren Familien in nächster Umgebung der Mutter wohnen.

## Auch jetzt noch

können Sie das **Posener Tageblatt** bei Ihrem zuständigen Postamt für den Monat Februar bestellen. Bestellen Sie noch heute, damit in der Zustellung keine Verzögerung eintritt

**Verlag Posener Tageblatt**

ging eine Menschenmenge gegen sie vor, stürzte die Buden um, wobei viele Waren gestohlen wurden. Die Polizei hatte zu tun, um die Ruhe wieder herzustellen. Zahlreiche Personen wurden festgenommen und ihnen ein Teil der Diebesbeute abgenommen.

## Chelmza (Culmsee)

ng. Fortbildungskurse. Dank der Initiative des Ingenieurs Zagrodzki und des Direktors der hiesigen Zudersfabrik, Makowiecki, wurden für Lehrlinge und Gesellen aus der Metallbranche Fortbildungskurse, die ersten dieser Art in Pommerellen, eröffnet. Zu dem Kursus, der eine Reihe theoretischer Vorträge umfaßt, haben sich die Vortragenden kostenlos zur Verfügung gestellt, ebenso wurde das Lehrmaterial von der hiesigen Zudersfabrik gestiftet.

## Ein Zugführer weiß sich zu helfen

Vor einigen Tagen konnte man in der Presse eine seltene Meldung von einem noch selteneren Abenteuer lesen, das Reisende auf der Eisenbahnstrecke von Pinst nach Brest am Bug hatten

Einem schlecht gelauften und vielleicht auch schon etwas altersschwachen Jüglein gefiel es nämlich, mitten auf der Strecke, 20 Kilometer vor Kobryń stehen zu bleiben und allen Bemühungen, es wieder in Gang zu bringen, beharrlich zu trotzen. Schließlich eilte der Zugführer zum nächsten Bahnpörtchen und wollte telefonisch schnell eine Hilfslokomotive herbeirufen. Aber leider hatte er dabei kein Glück, denn der Herr Vorsteher des Lokomotivschuppens war nach Hause gegangen und sonst niemand mehr aufzutreiben, der das Recht hatte, eine Maschine hinauszusenden. Verblüfft mußte der brave Zugführer wieder umkehren und das erfolglose Ergebnis seiner Bemühungen bekannt geben. Als schließlich darüber genug geschrumpft und gewettert worden war, kam der Zugführer plötzlich auf eine glänzende Idee und teilte sie sofort dem an einer baldigen Fortsetzung der Reise sehr interessierten „Publithum“ mit. Und siehe da, das gleiche Interesse bewirkte auch die sofortige Ausführung dieses einfach „genialen“ Planes. Mit einem vielschwungigen, kräftigen „Hoo-Ruck!“ setzte sich das „Jügle“ in Bewegung und erreichte schließlich auch glücklich mit gemütlicher „Marischgeschwindigkeit“ den Bahnhof von Kobryń.

Gottesdienstordnung für die deutschen Katholiken vom 29. 1. bis 4. 2. 1935.

Sonnabend, 5 Uhr: Beichtgelegenheit. Sonntag, 1½ Uhr: Beichtgelegenheit. 9 Uhr: Amt mit Predigt (§l. Messe vom 4. Sonntag nach Epiphanie, 2. Gebet vor der hl. Martina, Präfation vor der hl. Dreifaltigkeit). 3 Uhr: Bisper und hl. Segen. 5 Uhr: Antonius-Gebet. Montag, 1½ Uhr: Gelehrtenzeic. Dienstag, 8 Uhr: Schulgottesdienst. Mittwoch, 1½ Uhr: Beichtgelegenheit. 9 Uhr: Amt mit Predigt (§l. Messe vom 7. Februar Mariä Himmelfahrt, Präfation vor Beinhaltet). 3 Uhr: Bisper und hl. Segen. Donnerstag, 1½ Uhr: Amt für die verstorbenen Mitglieder des B. D. K. 5 Uhr: Beichtgelegenheit. Freitag: Herz-Jesu-Gebet.

Neugierig-verwandert seine Pracht bestaunt, die hierhergekommen ist, um mit ihrer unverbrauchten Fähigkeit genießen und sich freuen zu können, ein sinnentzogenes Karnevalsfest zu erleben. Diese Jugend ist es, die den gereiferten Besuchern ein beispielloses Lächeln der Zustimmung abschmeichelt, die Unterschiede der Jahre und Erfahrungen vergessen läßt und durch die Liebenswürdigkeit ihrer Gegenwart den Zauber dieses Lichtfestes und die still blühende Huldigung der tausend und aber tausend das Rathaus verpflanzten Frühlingswunder verstärkt.

Rasch ist alle Befangenheit abgestreift. Man trifft im langsam Promenieren auf Freunde und Bekannte, tauscht Händedrücke, lächelt einander zu, macht sich gegenseitig auf eine Persönlichkeit aufmerksam, die in der Offenlichkeit eine Rolle spielt und wohlbekannt ist, geleitet eine schöne Frau zu einem tüpfelhaft besonders geläufigen Blumenarrangement. Man zieht auf Entdeckungsfaßten aus durch die weite Flucht der Feierstätte und hält Ausschau nach einem Tisch in irgend einer lauschigen Ecke, an dem man sich später gemütlich niederzulassen gedacht. So verfliegen die Bierstunden vor der offiziellen Eröffnung des Balls.

Helle Klänge werfen sich in den Saal, Aufmerksamkeit erheischend. Man rückt sich zurecht, streckt sich, um besser leben zu können, feierlich einherstreitend naht der Zug des Bürgermeisters. Der erste Bürger der Stadt, die Bürgermeister und die Mitglieder der Bürgerschaft sind mit den goldenen Amtsketten anzutragen. Die Ehrengäste des Balls erscheinen, Bundespräsident, die Regierung, Generäle, die leitenden Persönlichkeiten der unterschiedlichen Behörden. Sie sammeln sich auf der Estrade. Die Bundeshymne rauscht auf als Gruß an Österreich, als Gruß an Wien. Nun folgt die anheimelnde, patriziatische Zeremonie des Willkommtrunkes — es ist ein erfreulicher Wiener Wein, der dem Bundespräsidenten treten wird — und dann ist der Ball der Stadt Wien eröffnet, die Geigen werden angesezt, der Taktstock gibt das Zeichen und schon umfassen sich die Paare, um im ersten Walzer dahinzuschweben.

## Wenn im Wiener Rathaus die Geigen singen

### Das traditionelle Bild des Balls der Stadt Wien.

Für eine einzige Nacht im Jahr erwacht das Wiener Rathaus aus seiner sonstigen abendlichen Versunkenheit. Für eine große, feierliche Nacht flammen die Lichter auf und überströmen das gotische Gemäuer mit heller Freudigkeit. Für eine Nacht der Jugend und der Schönheit, des Lachens und des Geigenklangs schwimmt sich der ernste und würdevolle Brunnenturm mit der frühlingshaften Heiterkeit blühender, duftender Blumen. Es ist die Nacht, in der Wiens Bürgerschaft den traditionellen Ball der Stadt Wien feiert, ihr stolzes Karnevalsfest.

Schon nach acht Uhr abends kommen von allen Seiten die Unten am Fuß der monumentalen Feststiege sind die strammen Gestalten der Rathauswache in ihren schmalen Uniformen postiert. Ein wirksames, stimmungsvolles Bild, das hier den Besucher empfängt und auf das verschwenderisch entfaltete Gepränge dieser Ballnacht vorbereitet. Zugleich aber lächelt ihm auch hier schon der Frühling entgegen, der für den Ball der Stadt Wien so überaus charakteristisch ist. Leppig grünen um Pfosten und Säulenpodeste satzige Rautenflächen, von sorgfältig Händen angelegt, und aus ihnen heben sich Blütenkelche empor. Überall Blüten, wohin das Auge sich in seinem Staunen wenden mag, duftendrote Tulpen nicken ihren Willkommgruß und hinter ihnen bauen sich als Hintergrund herr-

liche Azaleen auf und Zierbäumchen und Fliedersträuche, von zarten, kleinen, weißen Blüten übersäet, und dunkel grün der Lorbeer und Palmen strecken weit ihre Fächer aus. Sinnverwirrend ist es und berausend, unwirklich und märchenhaft. Sicherlich märchenhaft. Eines Wintermärchens holdes Wunder. Aber an diesem Wintermärchen vorbei steigt man langsamem Schrittes die Feststiege der Festsaal.

Und nun nach der Feststiege der Festsaal. Auch in dieser Nacht ist er überwältigend mit seiner hochgewölbten architektonischen Wucht, überwältigend, doch nicht niederdrückend. Lichtfluten, aus vielen tauenden strahlenden Lampen ausgegoßen, haben aus seinen Ecken und Nischen das gotische Dunkel verschlungen und lassen den Riesensaal trotz seiner ungeheuren Dimensionen heimelig und warm erscheinen. Flaggenträger walzen majestatisch nieder und zeigen die Farben der Stadt Wien, die Farben Österreichs, die uralten, wieder zu Ehren gekommenen Symbole der Stände, diese Hoheitszeichen des Fleisches, der Arbeit, des bürgerlichen Wohlstandes. Und Blüten und Blumen auch hier. Auch sie ein Symbol, ein ermutigendes und freudiges: Ewig blühendes Wien, Stadt des Frohsinns, schönes, frühlingsgleiches Wien!

Dicht gefüllt ist schon der weite Saal. Stimmen schwirren gedämpft durcheinander. Heerschau markanter Profile und liebenswürdiger Lieblichkeit. Galaniformen und ordenbeladene Gräfe. Kostbare Ballroben und funkeln des Geschmeide. Diamanten gleiten, Brillanten versprühen ihr Feuerwerk, Perlencolliers schimmern. Dazzlichen taucht aber immer wieder ein lichtliches Mädchentöpfchen auf, ohne große Aufmachung. Aber man kann den Blick nicht wenden. Aus schalkhaft-sorgfältigen Augen lächelt die Jugend und auf den süß geschwungenen Lippen träumen Lieder. Das ist

## Der Ausweis der Bank Polski

Nachdem bereits die erste Januardekade eine beträchtliche Verminderung der Kredite der polnischen Notenbank gebracht hatte, so dass die Kreditausweitung vom Jahresultimo 1937 schon fast völlig wieder ausgeglichen war, ist vom 10. 1. 38 bis 20. 1. 38 eine weitere Veränderung der eingeräumten kurzfristigen Kredite um 49,7 Mill. Złoty auf 595,2 Mill. Zł. festzustellen. Dabei ist der Bestand der Bank Polski an Wechseln um 37,6 Mill. Zł. auf 564,8 Mill. Zł. und an diskontierten Schatzscheinen um 14,0 Mill. Zł. auf nur mehr 4,6 Mill. Zł. zurückgegangen, während die Lombardkredite eine kleine Erhöhung um 1,9 Mill. Zł. auf 25,7 Mill. Zł. erfahren haben. — Der Goldbestand wird mit einem kleinen Zugang um 0,4 Mill. Zł. auf 435,6 Mill. Zł. ausgewiesen, während der Devisenbestand eine Verminderung um 2,9 Mill. Złoty auf 34,3 Mill. Złoty erfahren hat. Im Zusammenhang mit der Verringerung der Kredite ist der Notenumlauf um 36,3 Mill. Zł. auf 93,3 Mill. Zł. zurückgegangen. Gleichzeitig haben sich auch die Sichtverbindlichkeiten um 26,8 Mill. Zł. auf 349,7 Mill. Zł. vermindert. Die Position „andere Aktiva“ zeigt eine Verminderung um 8,6 Mill. Zł. auf 222,9 Mill. Zł., während die Position „andere Passiva“ sich um 1,2 Mill. Zł. auf 151,7 Mill. Zł. erhöht hat. Das Deckungsverhältnis hat infolge des geringeren Notenumlaufs eine Besserung von 34,1% auf 35,9% erzielt. Gleichzeitig mit der Verminderung des Notenumlaufs ist auch der Umlauf von Scheideinheiten von 422,0 Mill. Zł. auf 401,7 Mill. Zł. zurückgegangen.

## Ausgabe der dritten Serie der 4 proz. Staatlichen Goldrente

Auf Grund einer Verordnung des Finanzministers gelangt mit dem 1. 2. 38 die dritte Serie der 4% Staatlichen Goldrente, die sich nominal auf 50 Mill. Złoty befreut, zur Ausgabe. Die Obligationen sind Inhaberpapiere und lauten auf 10 000 zł in Gold für jede Obligation. Die Zinsen sind halbjährlich fällig, jeweils am 1. 8. und 1. 2. jedes Jahres. Die erste Auslösung der dritten Serie der 4% Staatlichen Goldrente, deren Amortisation bis zum 1. 2. 83 läuft, erfolgt am 1. 8. 38. Die Obligationen sind mündelsichere Papiere.

## Erdölproduktion im Dezember 1937 wenig verändert

Die Rohölförderung hat sich im Dezember 1937 gegenüber dem Vormonat von 4175,2 Waggons auf 4286 Waggons (1 Wagon gleich 10 t) erhöht. Je Arbeitstag ging die Erdölförderung jedoch von 139,2 Waggons auf 138,2 Waggons zurück. Die Verarbeitung von Erdöl in den Raffinerien hat gegen den November von 3079 Waggons auf 3892 Waggons leicht abgenommen. Ausser Gasolin wurden an Erdölprodukten insgesamt 3544 Waggons gegen 3628 Waggons im Vormonat gewonnen. Es entfielen im einzelnen auf Benzin 696, auf Naphtha 1152, Gas- und Brennöle 898, Schmieröle 291 und Paraffin 197 Waggons. Die Gasolinproduktion stellte sich auf 30 Waggons gegen 320 im Vormonat. Der Inlandsabsatz von Erdölprodukten verminderte sich von 3873 Waggons im Vormonat auf 3658 Waggons, davon entfielen auf Benzin 614, Naphtha 1828, Gas- und Brennöle 657, Schmieröle 315 und Paraffin 82 Waggons. Die Ausfuhr entwickelte sich weiter rückläufig und sank von 746 Waggons auf 703 Waggons. Im einzelnen wurden ausgeführt: von Benzin 317, Naphtha 12, Gas- und Brennöle 239, Schmieröle 31 und Paraffin 88 Waggons. Die Bestände an Erdölprodukten verminderten sich im Dezember 1937 von 14 591 auf 13 931 Waggons, während die Rohölbestände von 2211 auf 2403 Waggons zunahmen. Im Betrieb waren 25 Raffinerien, die 3166 Arbeiter beschäftigten, gegen 30 Raffinerien mit 3181 Arbeitern im November.

## Das handelspolitische Verhältnis mit Lettland

Der von seiner Polenreise zurückgekehrte lettische Finanzminister hat u. a. geäussert, dass Lettland einen so erheblichen eigenen Einflussüberschuss im Handelsverkehr mit Polen, wie er bisher vorlag, nicht mehr dulden könnte. Überhaupt sei Lettland gezwungen, von der liberalen Handelspolitik abzugehen und den Handelsausgleich nun auch von Polen zu verlangen. Daher müsse die lettändische Ausfuhr nach Polen unbedingt gesteigert werden, wobei freilich zu berücksichtigen sei, dass die wirtschaftliche Struktur der beiden Länder sich vielfach ähnlich gestaltet habe, weshalb es nicht leicht fallen werde, den beiderseitigen Gütertausch auszugleichen. Mithin scheinen die Verhandlungen, die der polnische Wirtschaftsminister Mitte 1937 in Riga einleitete, auch nach der letzten Warschauer Besprechung noch nicht abgeschlossen zu sein.

## Eröffnung des 18. Internationalen Baumwollkongresses

Kairo, 27. Januar. König Faruk eröffnete am Mittwoch nachmittag in Anwesenheit des Kabinetts und des Diplomatischen Korps den 18. Internationalen Baumwollkongress, an dem 400 Vertreter aus 22 Ländern teilnehmen. Die Vereinigten Staaten sind nicht vertreten. Nach der Begrüßungsansprache des Landwirtschaftsministers Murad Wachba Pascha dankte der Präsident der Internationalen Verifikation der Baumwollspinnerei - Verbände, Hendrik van Delden-Deutschland, der ägyptischen Regierung für ihre sorgsame Behandlung der Baumwollkulturen und kennzeichnete die Hauptaufgabe des Kongresses, die vornehmlich in einer engeren Gestaltung der Zusammenarbeit zwischen Hersteller und Verbraucher bestehe. Anschliessend sprach der Vizepräsident der Internationalen Spinnerei-vereinigung, Catterall-England.

## Vom polnischen Holzmarkt

Am Baranowitzer Holzmarkt macht sich ein Mangel an Rohmaterial bemerkbar. Die Waldbesitzer nutzen die Lage aus und halten ihre hohen Preisforderungen aufrecht. Auf der anderen Seite beeilen sich die Käufer keineswegs, zu diesen Preisen zu kaufen, so dass sich im ganzen geschen eine abwartende Lage ergibt. Von grösseren Abschlüssen hört man so gut wie gar nichts, obgleich eine Reihe von Sägewerken der Nachbarbezirke infolge von Rohmaterialmangel still stehen. Auf den Sägewerksplätzen sieht man auffallend viel Schnittware, für die jedoch nur beschränkte Absatzmöglichkeiten vorhanden sind, obgleich die Preise sehr gedrückt sind.

### Krakauer Rundholzmarkt

Auf den grossen Sägewerken im Bezirk von Zywiec (Saybusch) werden gegenwärtig bedeutende Rundholzpartien eingeschnitten. Ein Teil des Rundholzes, und zwar 30 000—35 000 fm, schneidet die Verwaltung der Zywiecer Güter in den eigenen Sägewerken in Wegierska Góra (Dreigatterwerk) und in Uisola (Viergatterwerk) ein. Der Absatz ist sehr lebhaft, da die Zahl der Sägewerke, die Bedarf an Rohmaterial haben, recht bedeutend ist. Die gegenwärtig von der Verwaltung der Zywiecer Güter erzielten Rundholzpreise stellen sich wie folgt dar:

19/24 cm Durchmesser in der Mitte 27 zł je fm,  
25/29 cm Durchmesser in der Mitte 29 zł je fm,

30 cm aufwärts 31 zł je fm.

Die Preise verstehen sich loco Waggon Verladestation. Andere Holzproduzenten erzielten etwa die gleichen Preise.

### Vom Holzmarkt in Wołożyn

Im Bezirk von Wołożyn macht sich seit einiger Zeit eine erhebliche Belebung des Holzgeschäfts bemerkbar. Diese beschränkt sich allerdings fast ausschliesslich auf Eisenbahnschwellen, für die der Holzhandel sich lebhaft interessiert und die an die polnische Eisenbahnverwaltung weiterverkauft werden. Die von der polnischen Staatsbahn übernommenen

Partien erbrachten bei kleineren Abschlüssen 6—6,20 zł je Stück und bei grösseren Abschlüssen bis 6,60 zł je Stück.

Für andere Sortimente ist die Nachfrage schwach. Am Markt für Espenpapierholz herrscht völlige Stille. Dagegen wurde Fichtenpapierholz in grösseren Partien nach England und nach der Schweiz verladen. Verladungen nach Deutschland werden gegenwärtig nicht vorgenommen.

Von Rundholzabschlüssen der jüngsten Zeit verdient der Verkauf eines Waldobjektes des Grafen Tyszkiewicz an die Firmen Rabmil in Warschau und O. M. Baran in Wilna vermerkt zu werden. Die beiden Firmen erwarben einen Kiefern- und Fichtenbestand von etwa 20 000 fm, wobei sich der Preis für Kiefer auf 23,50 zł und für Fichte je nach der Entfernung zur nächsten Bahnstation auf 13,20 bis 15 zł je fm, loco Wald stellt.

### Lubliner Holzmarkt

In verschiedenen Gegenden des Lubliner Bezirks werden weitere Rundholzabschlüsse getätig. In einigen Ortschaften ist man bereits zur Gewinnung des gekauften Rundholzes geschritten. Zu erwähnen aus der letzten Zeit ist ein Abschluss der Firma Goldblum, die von der Gutsverwaltung des Grafen Plater ein Waldobjekt für 62 000 zł gekauft hat.

Im Schnittwarelexport ist eine Aenderung der Marktlage nicht eingetreten. An Tischlermaterial liegen weiterhin grosse Vorräte vor, ohne dass einstweilen von einem Absatz in diesem Sortiment die Rede sein kann. Die Lage der Lubliner Holzindustrie ist insofern ungünstig, als sie an Bargeldmangel leidet und nicht imstande ist, sich mit den nötigen Mengen Rohmaterial einzudecken. Die von ihr für Bretter und Eichenbohlen geforderten Preise zeigen eine leicht rückläufige Tendenz. Die Preise für lange Friesen halten sich besser. Eine Verschlechterung der Lage ist für bearbeitete Materialien und vor allem für Sleeper festzustellen, die keine Abnehmer mehr finden und deren Preise eine etwa 10prozentige Senkung erfahren haben. Eichenschwellen erfreuen sich einer gewissen Nachfrage. Sie werden zur Ausfuhr nach Belgien gesucht.

### Zunahme der Kohlenförderung im Dezember 1937

Die Steinkohlenförderung, die sich nach einer günstigen Entwicklung während des Sommers 1937 in der darauffolgenden Zeit wenig befriedigend entwickelt hat, zeigt nach vorläufigen statistischen Angaben für den Dezember 1937 im Vergleich zum Vormonat eine Zunahme um 111 000 t auf 3 303 000 t. Dabei hat sich die durchschnittliche Förderung je Arbeitstag um 4600 t auf 137 600 t gehoben. Auf dem Inlandsmarkt war eine Absatzsteigerung um 89 100 t oder 4,4% auf 2 117 000 t zu verzeichnen, während das Ausfuhrergebnis mit 1001 t weniger befriedigend war. Von dem Inlandsabsatz entfielen auf Vilkerts erhöhte sich im Dezember 1937 um 800 t auf 21 600 t, dabei erhöhte sich der Inlandsabsatz um 500 t auf 20 700 t und die Ausfuhr um 300 t auf 1000 t.

im Vormonat, 1 081 000 t, während die Bezüge der Staatsbahnen um 50 000 t auf 357 000 t und die Bezüge der übrigen Abnehmer um 67 000 t auf 679 000 t anstiegen. — Die Kohlenbestände auf den Halden erfuhrten im Dezember 1937 eine Verminderung um 118 000 t auf 821 000 t. Die Koksgewinnung zeigt im Dezember 1937 gegenüber dem Vormonat einen Rückgang um 7200 t oder 6,8% auf 188 000 t. Der Inlandsabsatz von Koks verminderte sich um 12 300 t auf 159 100 t, während die Ausfuhr um 4300 t auf 32 500 t anstieg. Die Koksbestände waren Ende Dezember 1937 mit 44 000 t um 3700 t niedriger als im Vormonat. Die Produktion von Brikets erhöhte sich im Dezember 1937 um 800 t auf 21 600 t, dabei erhöhte sich der Inlandsabsatz um 500 t auf 20 700 t und die Ausfuhr um 300 t auf 1000 t.

## Börsen und Märkte

### Posener Effekten-Börse

vom 27. Januar 1938.

5% Staatl. Konvert.-Anleihe	68,75 G
grössere Stücke	66,50+
mittlere Stücke	64,00 G
kleinere Stücke	42,00 B
4% Prämien-Dollar-Anleihe (S. III)	—
4½% Obligationen der Stadt Posen	—
4½% Obligationen der Stadt Posen	1926
5% Pfandbriefe der Westpolnisch-Kredit-Ges. Posen II. Em.	—
5% Obligationen der Kommuval-Kreditbank (100 G.-zl.)	—
4½% umgestempelte Zlotypfandbriefe der Pos. Landesbank in Gold II. Em.	44,50 G
4½% Zloty-Pfandbriefe der Pos. Landschaft Serie I	63,50 G
4% Konvert.-Pfandbriefe der Pos. Landschaft Serie I	55,00 B
Bank Cukrownictwa (ex. Divid.)	—
Bank Polski (100 zł) ohne Coupen	—
8% Div. 36	114,00 G
Piechza. Fabr. Wap. i Cem. (30 zł)	32,00 B
H. Cegielski	—
Luban-Wronki (100 zł)	—
Cukrownia Kruszwica	—

Stimmung: stetig.

### Warschauer Börse

Warschau, 26. Januar 1938.

Rentenmarkt: Die Stimmung war in den Staatspapieren fest, in den Privatpapieren schwächer.

Es notierten: 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe I. Em. 82,00, 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe I. Em. Serie 90,00, 3proz. Prämien-Invest.-Anl. II. Em. 82,50, 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe II. Em. Serie 91,00, 4proz. Prämien-Dollar-Anl. Serie III 42,00—42,25 4proz. Konsol.-Anl. 1936 68,13, 5proz. Staatl. Konv.-Anleihe 1924 68,75, 5proz. Eisenbahn-Konv.-Anl. 1926 65,88—66,00, 4½proz. Staatl. Innen-Anl. 1937 65,75—65,25, 7proz. Pfandbriefe der Staatlichen Bank Rolny 83,25, 8proz. Pfandbriefe der Staatl. Bank Rolny 94,7proz. L. Z. der Landeswirtschaftsbank II.—VII. Em. 83,25, 8proz. L. Z. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 94,7proz. Kom-

### Um die Verlängerung des Hypothekenmoratoriums

Mit dem 1. 1. 38 ist das bisher bestehende Hypothekenmoratorium für städtische Grundstücke abgelaufen, ohne dass die Vorlage für ein neues Gesetz über die Zahlung von Hypothekenforderungen, das eine Verlängerung des Moratoriums bringen soll, vom Parlament verabschiedet und als neues Gesetz veröffentlicht ist. Einige Hypothekengläubiger haben diesen Zustand ausgenutzt, um vor Gericht die Zahlung ihrer Forderungen einzuklagen. Die Richter haben diese Klage annehmen müssen und betreiben die Untersuchungen dieser Angelegenheit.

regneten Hafer 20—20,25. Weizenkleie grob 16,50 bis 17,25, mittel 15,50—16, fein 16 bis 16,50. Roggenkleie 14,75—15,25, Gerstenkleie 15,50 bis 16, Viktoriaerbse 23 bis 25, Folgererbse 23,50 bis 25,50. Wicken 20 bis 21 Peluschen 20 bis 21, Gelblupinen 13,75 bis 14,25. Blaulupinen 13 bis 13,50. Serradella 30—33, Winternaps 53—55. Winterrüben 51—52, Leinsamen 45—48, blauer Mohn 79 bis 83, Senf 32 bis 35, Leinkuchen 23 bis 23,25, Räpkuchen 19,50—19,75, Sojaschrot 24,50—25, Trockenschnitzel 8,25—8,75, Kartoffelflocken 16—16,50, gepresstes Roggenstroh 7,25—7,50, Netzeheu 8,50—9,50, gepresstes Netzeheu 9,75—10,50. Der Gesamtsatz beträgt 1225 t. Weizen 100, Roggen 210, Gerste 367, Hafer 35, Weizengehl 78, Roggenmehl 94. Stimmung: ruhig.

Posen, 27. Januar 1938. Amtl. Notierungen für 100 kg in Złoty frei Station Poznań.

### Richtpreise:

Weizen	26,75—27,25
Roggen	21,25—21,50
Braunerste	20,65—21,00
Mahlgerste	700—717 g/l
673—678 g/l	19,90—20,40
638—650 g/l	19,65—19,90
Standardhafer I	480 g/l
II 450 g/l	19,75—20,25
Weizengehl I. Gatt. Auss. 30%	47,00—47,50
I. 50%	44,00—44,50
Ia. 65%	41,00—41,50
II. 50—65%	36,50—37,00
Weizenschrotmehl 95%	30,75—31,75
Roggenmehl I. Gatt. 50%	29,25—30,25
L. 65%	29,25—30,25
III. 50—65%	29,25—30,25
Roggenschrotmehl 95%	17,00—17,25
Weizenkleie (	

**Posener Handwerker-Verein**  
gegr. 1862

Wir beschließen das Hinschreiben der Gattin unseres Mitgliedes, der  
**Frau Clara Zeidler**  
geb. Helsig

Wir werden ihr ein dauerndes Gedanken bewahren.

**Posener Handwerker-Verein.**  
Freitag, den 28. 1. 38, nachm. 3.30 Uhr werden wir vom St. Paulifriedhof ihr das letzte Geleit geben.

**Berkause**

von meiner guten Mutter Fleischhaf-Klassenherde 200  
junge und ältere Muttern.

Kramer,  
Jordanowo, pow. Błotniki Kujawskie.

Poznańskie Linie Autobusowe - Poznań podają do wiadomości, że z dniem 1 lutego 1938 r., autobus kursujący we wtorki i czwartki na

**Sroda - Poznań**

wychodzić będzie ze Srody o godzinie 14.20 a nie jak dotychczas o godz. 11.50

**Gute Möbel**

bereiten ein Leben lang Freude wenn man sie beim Fachmann bestellt. Darum geht man vertrauensvoll zu

**Willy Bethke, Tischlermeister**  
Poznań, Gen. Kosinskiego 19. Tel. 82-46

**Billige Weiße Tage**

Große Mengen von  
verschiedenen **Spitzen und Stickereien**  
Wäsche für Herren, Damen und Kinder  
zu Spottpreisen

Auf nicht ermäßigte Artikel gewähre **10% Rabatt**

L. Szłapczyński, Poznań, Stary Rynek 89.  
Spezialgeschäft für Kurz-, Weiß- und Wollwaren.

**Interessenvertretung für Hausbesitz in Deutschland**

über Fachmann f. Hausbesitzer, die durch Verwalter oder Verkauf geschädigt sind. — Auch Prüfung, zurücklieg. Schwarzfäule. — Bearbeitung d. Juris. — Honor. nur b. Erfolg. — Vorprüfung unentgeltlich. — Antragen unverbindlich unter Nr. 1082 an Posener Tageblatt, Poznań 3. Al. Marsz. Piastusiego 25.

**Lichtspieltheater SŁONCE**

Heute, Donnerstag, 27. Januar die lustigste Premiere der schönen Komödie unter der Regie von Tay Garnett:

**„Unschuldig fing es an“**

In den Hauptrollen: Loretta Young — Tyrone Power. Jugend, Schönheit und Humor beherrschen diesen wunderbaren Film.

„Słonce“ für alle!

Alle ins „Słonce“!

**BILANS SUROWY BANKU CUKROWNICTWA SP. AKC. W POZNANIU**  
STAN CZYNNY

na dzień 31-go grudnia 1937 r.

STAN BIERNY

	zł	gr
Kasa i sumy do dyspozycji	6.346.608	93
Waluty zagraniczne	24.681	93
Papiery wartościowe	3.754.575	02
Papiery wartościowe ustawowego kapitału zapasowego	2.256.804	82
Udziały konsorcjalne	2.658.100	20
Banki krajowe	1.053.075	80
Banki zagraniczne	404.624	54
Dyskonto:		
a) cukrowni	40.895.108,22	
b) różnych	5.467.526,16	
Protesty	46.362.634	38
Kredyty w rach. bieżących:	274.118	04
a) cukrowni	29.002.284,50	
b) różnych	9.932.248,13	
Pożyczki terminowe:	38.934.532	63
a) cukrowni	6.057.528,—	
b) różnych	2.443.306,46	
Kredyty akceptac. i reimburs.	8.500.834	46
Należności z tyt. transakcyj dewizowych na termin i reportowanych	423.314	33
Nieruchomości	2.510.325	—
Różne rachunki	3.801.099	66
Rachunki Oddziałów	860.047	69
Odbiorcy	12.948.739	97
Dostawcy	2.168.441	27
Rachunki wynikowe	3.751.361	74
	4.210.765	66
Suma bilansowa:	141.244.686	07
Diużnice z tyt. gwarancji	4.930.309	21
Inkaso	1.363.013	85

	zł	gr
Kapitał zakładowy	12.000.000	—
Kapitały rezerwowe	7.380.000	—
Fund. amortyz. nieruchomości	440.000	74
Wkładы	15.872.066	67
Rachunki bieżące:		
a) cukrowni	7.961.654,21	
b) różnych	7.535.780,76	
Różne natychmiast płatne zobowiązania	15.497.434	97
Banki krajowe	96.194	26
Banki zagraniczne:	1.510.581	62
a) kredyty bankowe	323.988,18	
b) kred. dla przem. cukr.	6.057.528,—	
Redyskonto weksli	6.381.516	18
Dyskonto akceptów Banku Akceptacyjnego	42.214.988	35
Zobow. z tyt. kred. akceptac. i reimburs.	1.177.937	33
Różne rachunki	423.314	97
Odbiorcy	2.504.150	18
Dostawcy	1.000.740	18
Rachunki wynikowe	12.994.644	88
	6.400.131	45
Suma bilansowa:	9.981.581	14
Zobowiązania z tyt. udziel. gwarancji	5.369.404	07
Różni za inkaso	141.244.686	07

Überschriftswort (fett) ----- 20 Groschen  
jedes weitere Wort ----- 10  
Stellengesuche pro Wort ----- 5  
Offertengeld für hifsierte Anzeigen 50

**Kleine Anzeigen**

Eine Anzeige höchstens 50 Worte  
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
Schreibbriefe werden übernommen und nur gegen Vorweisung des Offertenscheines ausgeföhrt.

**Verkäufe****GEYER**

Treibriemen, auch endlos, aus Leder, belgische Croupons, Kammelhaar, beste Bieliger Ware, Balatoid [Gummi] in allen Breiten, in hochwertiger Qualität.

Landwirtschaftliche Zentralgenossenschaft Spółd. z ogr. odp. Poznań

Seilerwaren eigener Fabrikation — Seile, Stricke, Bindfäden, Garne; Bürsten für Haushalt, Landwirtschaft, Industrie Nehe und Angelgeräte empfiehlt billigst R. MEHL, Poznań sw. Marcin 52-53. Telefon 52-51.

**Alle**  
Ersatzteile zu allen landw. Maschinen Geräte und Pflügen billigt bei

Woldemar Günther Landw. Maschinen-Bedarfsartikel — Seile und Fette Poznań, Sw. Mielżyńskiego 6 Tel. 52-25.

**Bielitzer Stoffe**

vorteilhaft

sw. Marcin 18 Ecke Ratajczaka.

**Bettwäsche**



Überwurf-Ballen und Überwurf für Steppdecken, fertige Überwerten, Kissen, Überlässen, Bezüge glatt und garniert, Handtücher, Steppdecken, Gardinen, Tischwäsche empfiehlt zu Fabrikpreisen in großer Auswahl

Wäschefabrik und Leinenhaus für 35 gr. bei der

**Kosmos-Buchhandlung**

Poznań, Aleja Marszałka Piłsudskiego 25

**J. Schubert**

Poznań, Hauptgeschäft:

Stary Rynek 76 gegenüber d. Hauptwache

Telefon 1008

Abteilung:

ulica Nowa 10 neben der Stadt-Sparkasse.

Telefon 1758

**Spezialität:** Brantaussteuern, fertig auf Bestellung und vom Meter.

**Weisse Woche**

Damen-, Kinder- und Bettwäsche nur eigener Herstellung sowie ganze Aussteuern u. Babiaussteuern

H. Wojtkiewicz,

Poznań Nowa 11

**Hella**

Beyers frisch-lebendige Frauen-Zeitschrift bunt - billig - bildend mit allem, was das Herz einer Frau erfreut

für 35 gr.

bei der

**Kosmos-Buchhandlung**

Poznań,

Aleja Marszałka Piłsudskiego 25

**Kaufgesuche**

Gebrauchte

Nähmaschine

zu kaufen gesucht. Off.

unter 1131 a. b. Geschäft

dieser Zeitung Poznań 3.

**Unterricht**

Wer

erteilt gründl. deutschen

Unterricht. Offerten mit

Bedingungen unter 1119

an die Geschäftsst. diese

Zeitung Poznań 3.

**Vermietungen**

2

Zimmer, Küche, sonnig,

Villa.

Solacz, Mazowiecka 6.

(Witt.)

**Offene Stellen**

Durchaus perfekte

Weißnäherin

welche gut sitzen kann,

zu Mitte Februar aufs

Land im Kreise Kołobrzeg

gesucht. Bewerb.

mit Referenzen unter

1122 a. b. Geschäft.

dieser Zeitung Poznań 3.

**Gebrauchsgeschenk**

ehrlich und zuverlässig,

gesucht.

Marsz. Koła 29, W. 11.

Suche zum 1. März

für Landhaushalt, sauber,

frisch

und leicht zu reinigen.

Fr. von Opitz,

Witosław, p. Osieczna,

pow. Łęczyca.

**Nähmaschine**

täglich in Kochen, Bak-

ken, Einwenden und Ge-

flügelaufl